



MUNICIPAL
Gazette
MUNICIPALE
DE—OF
Montreal

Toutes communications se rapportant aux annonces ou aux abonnements devront être adressées tout simplement comme suit:

"LA GAZETTE MUNICIPALE"
Bureau de Poste: 465 ou
42 Place Jacques-Cartier, Montréal.
Toutes communications se rapportant à la rédaction, devront être adressées comme suit:
"LA GAZETTE MUNICIPALE"
Hôtel de Ville, Montréal

(o)
All communications relative to advertisements or subscription, should be addressed simply as follows:

"THE MUNICIPAL GAZETTE"
Post Office Box: 465 or 42
Jacques-Cartier Square, Montreal
All communications relative to the editorial part of the paper should be addressed as follows:
"THE MUNICIPAL GAZETTE"
City Hall Montreal.
Telephone Main 4240.

Paraît le lundi matin
Published every Monday morning
Abonnements \$4 par an
Subscriptions a year
Payables d'avance
Payable in advance

Organe officiel de la Corporation Official organ of the Corporation
de la Ville de Montréal of the City of Montreal
CANADA

BANQUE D'HOCHELAGA

Capital Autorisé	- - -	\$4,000,000
Capital Payé	- - -	\$3,000,000
Fonds de Réserve	- - -	\$2,650,000
Total de l'actif au-delà de	- - -	\$20,000,000

DIRECTEURS:
Hon. J.-D. ROLLAND, Président
J.-A. VAILLANCOURT, Ecr. Vice Prés.
ALPH. TURCOTTE, Ecr.
E.-H. LEMAY, Ecr.
Hon. J.-M. WILSON.
Hon. F. L. BEIQUÉ, C. R.
Col. CHAS A. SMART.

Gérant
F.-G. LEDUC,
BEAUDRY LEMAN, Surintendant des agences
E.-C. VIDRICAIRE, Assistant-Gérant
Yvon Lamarre, Inspecteur

BUREAUX DE QUARTIERS:
Ave. Mont-Royal, Maisonneuve,
Rue St-Catherine E., Pointe St-Charles,
Rue St-Catherine C., St-Edouard,
St Viateur, Villerey,
Rue Notre-Dame, O., St-Henri,
Hochelaga, Quartier Laurier,
Verdun, Vieuxville,
DeLorimier, Quartier Enard,
Ave. de Lanaudière, Longue Pointe,

SUCCURSALES:
Bertnierville, P. Q. Sherbrooke, P.Q.
Edmonton, Alta. St-Boniface, Man.
Fournier, Ont. Ste Geneviève de
Joliette, P.Q. Pierrefonds, P. Q.
Lachine, P. Q. Sorel, P.Q.
Laprairie, P.Q. St-Hyacinthe, P.Q.
L'Assomption, P. Q. St-Jacques l'Achigan.
Longueuil, P. Q. St-Jérôme, P.Q.
Louiseville, P.Q. St-Pierre, Man.
Mont Laurier, P. Q. Trois-Rivières, P.Q.
Québec, P.Q. Valleyfield, P.Q.
" St-Roch, P.Q. Vankleek Hill, Ont.
Winnipeg, Man.

Bank of Montreal
(Etablie en 1817)
Incorporée par Acte du Parlement
Capital versé \$16,000,000
Réserve 16,000,000.00
Profits non divisés 696,463.27

BUREAU CHEF MONTREAL
Bureau des Directeurs.
Très Hon. Lord Strathcona et Mont Royal,
G.C.M.G., G.C.V.O., Président Honoraire
R. B. Angus, président.
Sir Edward Clouston, Bart. Vice-Président.
E. B. Greenshields, Sir William Macdonald.
James Ross, Hon. Robt. Mackay.
Sir Thos. Shaughnessy, K. C. V. O.
David Morrice, C. R. Hoemer.
A. Baumgarten, H. V. Meredith.
H. V. MEREDITH, Gérant Général.
A. MACNIDER, Inspecteur en Chef et Surintendant des Succursales.
C. SWEENEY, Surt. des Succursales, Col. Anglaise.
A. D. Braithwaite, Surt. des Succ. Ont.
F. J. COCKBURN, Surt. des Succ., Québec
E. P. WINSLOW, Surt. des Succ., N.-O.
D. R. CLARKE, Surt. des Succursales, Prov. Maritimes et Terre-Neuve.

Succursales en Canada:
Dans toutes les principales cités et villes des provinces suivantes:
Ontario, Ile du Prince Edouard,
Québec, Nouvelle Ecosse, Nouveau Brunswick, Nord-Ouest, Colombie Anglaise.

A l'Étranger:
LONDRES, Angleterre, 47 rue Threadneedle, E. C., F. Williams Taylor, Gérant.
NEW-YORK, N. Y., 64 rue Wall, R. Y. Hedden, W. A. Bog, J. T. Molineux, Agents.
CHICAGO, Ill., 108 South LaSalle St.
SPOKANE, Etat de Washington.
ST-JEAN, Terre-Neuve.
BIROHY COVE, Terre-Neuve.
GRAND FALLS, Terre-Neuve.
MEXICO CITY, Mexico, D. F.

BANQUIERS:
En Grande Bretagne, Londres: La Banque d'Angleterre, The Union of London et Smith's Bank Ltd., London County and Westminster Bank, The National Provincial Bank & Mercantile, Liverpool: The Bank of Liverpool Ltd., Ecosse: The British Linen Bank et ses Succursales.
Aux Etats-Unis, New-York: The National City Bank, National Bank of Commerce, National Park Bank.
Philadelphie: Fourth Street National Bank.
Boston: The Merchants National Bank.
Buffalo: The Marine National Bank.
San Francisco: First National Bank. The Anglo and London Paris National Bank.
Département d'Épargne attaché à chaque succursale, intérêt alloué aux taux courants. Collections entreprises sur tous points du globe, aux taux les plus favorables. Chèques de Voyageurs, Chèques Limités et Lettres de Crédit pour voyageurs émises et négociables en tous lieux. Cette Banque, avec ses succursales dans tous les principaux points du Canada, offre des commodités exceptionnelles pour transiger les affaires de banque en général.

W. McNally & Co.
Builders & Contractors
Supplies

Scotch Derricks,
Drain Pipes and
General Builders
Supplies

50 McGill Street
MONTREAL
Bell Telephone: MAIN 3721

A VENDRE
"TAMCO" Pierre Concassée, de toutes dimensions, Gravois pour couvertures. Pierre artificielle "Roman." Brique pressée "Milton." Concasseurs de pierre. Pompes à Incendies, etc.
T. A. MORRISON & CIE,
204 Rue St-Jacques,
Té. Main 4532. Montréal.

DELIBERATIONS

BUREAU DES COMMISSAIRES

BOARD OF COMMISSIONERS



Compte rendu de l'Assemblée du 16 octobre 1912, a. m.

Report of meeting held on the 16th October 1912, a. m.

Son Honneur le Maire L. A. Lavallée, Tous présents.

Present: His Worship Mayor L. A. Lavallée, and all the members of the Board.

1.—Sur recommandation de l'Ingénieur en Chef, il est

1. On the recommendation of the Chief Engineer, it was

Resolu: D'autoriser la remise à M. T. O. Sullivan d'un dépôt de \$1,500 fait en rapport avec le contrat pour la construction d'un égout dans l'avenue Orléans, depuis les limites de Maisonneuve jusqu'au Blvd Rosemont, lequel contrat est actuellement terminé.

Resolved: To authorize the refund to Mr T. O. Sullivan, of a deposit of \$1,500 made in connection with the construction of a sewer in Orleans avenue from the limits of Maisonneuve to Rosemont Boulevard, which contract is now completed.

2.—Résolu: De donner instructions au Surintendant de l'Eclairage et au Surintendant du Télégraphe d'alarme de se rendre immédiatement à la Cour de Circuit pour examiner les plans qui y sont déposés par la Commission des Utilités Publiques de Québec, en rapport avec les conduites souterraines, et pour surveiller les travaux au point de vue des intérêts de la Ville.

Resolved: To give instructions of the Light Department and to the Superintendent of the fire Alarm department to go immediately to the Circuit Court and examine the plans deposited by the Quebec Public Utilities Commission in connection with the underground conduits and to see whether the same meet the requirements of the City.

3.—Mesdames Carruthers, Sr., J. Cox Simpson, Blades et Carruthers, Jr., se présentent devant le Bureau et se plaignent du manque de pression d'eau dans le quartier de Lorimier desservi par la Montreal Water & Power Company.

3.—Mrs Carruthers, Sr., J. Cox Simpson, Blades and Carruthers, Jr., appeared before the Board and complained of the lack of water pressure in the Lorimier ward which is supplied by the Montreal Water & Power Company.

L'Ingénieur Surintendant de l'aqueduc est appelé devant le Bureau et déclare qu'il est à prendre les mesures nécessaires pour poser une nouvelle connection d'eau, afin de donner satisfaction aux résidents dudit quartier.

The Superintending Engineer of the Water Department was called before the Board and stated that he was taking the necessary measures for the laying of a new water connection in order to give satisfaction to the residents of said ward.

4.—Sur recommandation de l'Ingénieur en Chef, il est

4.—On the recommendation of the Chief Engineer, it was

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant que les contrats pour la constructions d'égouts dans certaines rues soient accordées aux plus bas soumissionnaires, comme suit, savoir:

Resolved: That a report be made to Council, recommending that the contracts for the laying of sewers in certain streets be awarded to the lowest tenderers, as follows:

CHEMIN COTE ST. ANTOINE, de Wilson à Oxford,

COTE ST. ANTOINE ROAD, from Wilson to Oxford.

Dannoset & Laurent . . . \$1,782.11

Dannoset & Laurent . . . \$1,782.11

RUE ST. ELIE, de l'Avenue Chateaubriand à 300 pieds à l'ouest.

ST. ELIE ST. from Chateaubriand Ave to 300 feet west.

Camille de Kerelle . . . 1,530.00

Camille De Kerelle . . . 1,530.00

RUE DE LA PELLETERIE, de la Rocheblave, Blvd Mercier.

DE LA PELLETERIE, de la Rocheblave streets, Mercier Blvd

Glibert, Paye & Cie . . . 9,003.00

Glibert, Paye & Cie . . . 9,003.00

RUE DE VAUDREUIL, de Repentigny à Parc Lebrun.

DE VAUDREUIL ST. from de Repentigny to Lebrun Park.

Salvatore Ricci . . . 2,550.00

Salvatore Ricci . . . 2,550.00

CHEMIN DE LA COTE ST. MICHEL, de St. Hubert à de Lanaudière.

COTE ST. MICHEL ROAD, from St. Hubert to de Lanaudière.

Glibert, Paye & Cie . . . 21,983.00

Glibert, Paye & Cie . . . 21,983.00

RUE ARCHIBALD, de Church à Maisonneuve.

ARCHIBALD ST. from Church to Maisonneuve.

Palermo & Frascarelli . . . 1,232.50

Palermo & Frascarelli . . . 1,232.50

5.—Et advenant midi, le Bureau procède à l'ouverture de soumissions pour la construction du mur de soutènement des rues Cartier et Ste Rose. Les soumissions suivantes sont ouvertes en présence des parties intéressées et référées à l'Ingénieur en Chef pour rapport, et les chèques de dépôt ci-dessous mentionnés sont déposés entre les mains du Trésorier de la Cité, savoir:

5.—And it being noon, the Board proceeded to open the tenders for the construction of the retaining wall in Cartier and Ste Rose streets. The following tenders were opened in presence of the interested parties and referred to the Chief Engineer for a report, and the guarantee cheques above mentioned were deposited with the City Treasurer, to wit:

L. Langevin, chèque de dépôt \$600.

L. Langevin, deposit cheque \$600.

L. A. Amyot, chèque de dépôt \$600.

L. A. Amyot, deposit cheque \$600.

Ajournement.

Adjourned.

L. N. SENEÇAL,
Secrétaire.

L. N. SENEÇAL,
Secretary

CONSEIL MUNICIPAL

Compte rendu de l'assemblée spéciale ajournée du 16 octobre 1912.

Son Honneur le Maire L. A. Lavallée, occupe le fauteuil de la présidence.

Sont présents: MM. les échevins L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Ward, Robinson, Prud'homme, Boyd, Garceau, Monahan, Clément, Tétreau, Létourneau, Mayrand, Emard, Bastien, Turcot, Drummond, Larivière, Morin, Martin, Fraser, Séguin, Giroux, Stroud, Poissant, Blumenthal, Vandelac, Macdonald, Ménard, Judge et MM. Ainey, Dupuis, Godfrey et Lachapelle.

Du consentement unanime du Conseil, les affaires de routine suivantes sont expédiées.

REQUETES.

1.—From Mr. Emile Labelle for leave to instale a steam chaudière à vapeur dans le quartier de Lorimier.

Renvoyée au Bureau des Commissaires.

2.—De l'Association des Marchands Détailliers du Canada, au sujet de la fermeture de bonne heure des magasins.

Renvoyée à la Commission Spéciale "re" fermeture de bonne heure des magasins.

RAPPORTS.

3.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$3,000 pour faire l'inspection de la canalisation générale de l'Agueduc de la Cité.

4.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$4,500 pour réparer une pompe à la station de Pompes du Bas Niveau.

5.—Du Bureau des Commissaires pour régler certaines réclamations s'élevant au montant de \$868.61.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin O'CONNELL, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

6.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'adjuger le contrat pour la construction d'un égout dans le chemin de la Côte St. Michel.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin SEGUIN, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

7.—Du Bureau des Commissaires, pour adjuger le contrat pour la construction d'un égout dans la rue de Vaudreuil.

Délibération remise à la demande de M. l'échevin Martin.

8.—Du Bureau des Commissaires, pour adjuger le contrat pour la construction d'un égout dans le chemin de la Côte St. Antoine.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin MACDONALD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

9.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'adjuger le contrat pour la construction d'un égout dans la rue Archibald.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin JUDGE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

10.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'inscrire comme rue publique dans le registre des rues publiques, les rues Mercier et Lebrun.

11.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'adjuger le contrat pour la construction d'un égout de la rue de la Peltrie.

Délibération remise à la demande de M. l'échevin Martin.

12.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'adjuger le contrat pour la construction d'un égout dans la rue St. Elie.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin TETREAU, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

CITY COUNCIL

Report of ajourned monthly meeting held on the 16th October 1912

His Worship the Mayor Mr. L. A. Lavallée, in the chair.

Present: Aldermen L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Ward, Prud'homme, Boyd, Garceau, Monahan, Clément, Tétreau, Létourneau, Mayrand, Emard, Bastien, Turcot, Drummond, Larivière, Morin, Martin, Fraser, Séguin, Giroux, Stroud, Poissant, Blumenthal, Vandelac, Macdonald, Ménard, Judge and Messrs Ainey, Dupuis, Godfrey, Lachapelle, Commissioners.

With the unanimous consent of the Council, the following matters of routine were transacted.

PETITIONS.

1.—From Mr. Emile Labelle for leave install a steam boiler in de Lorimier ward.

Referred to the Board of Commissioners.

2.—From Retail Merchants Association of Canada anent early closing of shops.

Referred to the Special Committee "re" early closing of shops.

REPORTS.

3.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$3,000 pour faire l'inspection de la canalisation générale pipe system.

4.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$4,500 to repair a pump at the Low Level Pumping Station.

5.—From Board of Commissioners, to settle certain claims amounting to \$868.61.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

6.—From Board of Commissioners, to award contract for the construction of a sewer in Côte St. Michel Road

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. SEGUIN, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

7.—From Board of Commissioners, to award contract for the construction of a sewer in de Vaudreuil St.

Consideration deferred, at the request of Ald. Martin.

8.—From Board of Commissioners, to award contract for the construction of a sewer in Côte St. Antoine Road.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MACDONALD, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

9.—From Board of Commissioners, to award contract for the construction of a sewer in Archibald St.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded, by Ald. JUDGE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

10.—From Board of Commissioners, to inscribe Mercier and Lebrun Sts. in the register of public streets.

11.—From Board of Commissioners, award a contract for the construction of a sewer in de la Peltrie St.

Consideration deferred, at the request of Ald. Martin.

12.—From Board of Commissioners, to award contract for the construction of a sewer in St. Elie St.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. TETREAU, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

ORDRE DU JOUR.

13.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires pour changer le poste de cochers rue St. Hubert,

Sur proposition de M. l'échevin GIROUX, appuyée par M. l'échevin POISSANT, il est

Résolu: Que ledit rapport soit renvoyé au Bureau des Commissaires les priant de dire au Conseil si le changement de l'emplacement de ce poste de cochers peut s'effectuer avant que les licences accordées pour ledit poste soient expirées, c'est-à-dire avant le 1er mai prochain (1913).

14.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires à l'effet de ratifier le projet de contrat avec la Ville de Westmount "re" hospitalisation des varioleux.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin GARCEAU,

Propose: Que ledit rapport soit retourné au Bureau des Commissaires en exprimant audit Bureau le désir du Conseil de ne faire aucun contrat ou marché avec aucune municipalité pour l'hospitalisation de varioleux venant de telle municipalité et en autorisant ledit Bureau de donner des instructions au Médecin Officier de Santé de recevoir à l'Hôpital des varioleux des malades venant de municipalités étrangères lorsque la chose pourra se faire sans gêner la Cité en quoi que ce soit, pourvu qu'une somme de pas moins de \$5.00 par jour soit payée à la Cité pour l'hospitalisation de chaque patient.

Ladite proposition étant mise aux voix, le Conseil se partage

Pour: L. A. Lapointe, Prud'homme, Boyd, Garceau, Monahan, Clément, Tétreau, Létourneau, Emard, Drummond, Fraser, Stroud, Poissant, Vandelaç, Macdonald, Judge.—16

Contre: Turcot, Martin, Seguin, Blumenthal.—4.

Elle est ainsi adoptée, et il est

Résolu: En conséquence.

15.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires transmettant un rapport de l'ingénieur en Chef "re" qualité des pavage en bithulitique et en asphaltique.

Sur proposition de M. l'échevin MORIN, appuyée par M. l'échevin BOYD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit déposé aux archives.

16.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires pour adjuger le contrat pour le pavage de la rue Drummond.

Sur proposition de M. l'échevin EMARD, appuyée par M. l'échevin BOYD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit renvoyé au Bureau des Commissaires.

17.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires à l'effet d'adjuger le contrat pour le pavage de la rue McGregor.

M. l'échevin EMARD, appuyé par M. l'échevin BOYD,

Propose: Que ledit rapport soit renvoyé au Bureau des Commissaires.

Ladite proposition étant mise aux voix, le Conseil se partage:

Pour: L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Boyd, Garceau, Monahan, Mayrand, Emard, Bastien, Larivière, Morin, Martin, Séguin, Stroud, Blumenthal, Vandelaç, Ménard.—17.

Contre: Ward, Giroux.—2.

Ladite proposition est ainsi adoptée, et il est

Résolu: En conséquence.

18.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires à l'effet d'adjuger le contrat pour le pavage de la rue Cadieux.

Sur proposition de M. l'échevin EMARD, appuyé par M. BLUMENTHAL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit renvoyé au Bureau des Commissaires.

Etant lu l'ordre du jour pour prendre en délibération des rapports du Bureau des Commissaires,

(a) A l'effet d'adjuger le contrat pour le pavage de la rue St. Urbain.

ORDER OF THE DAY.

13.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners, for authorization to change location of a cab-stand on St. Hubert St.

On motion of Ald. GIROUX, seconded by Ald. POISSANT, it was

Resolved: That said report be referred back to the Board of Commissioners, with a request that they inform the Council if the proposed change of location of said cab-stand can be made before the licenses granted for said cab-stand have expired, viz, before the 1st May next (1913).

14.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners, to ratify agreement with the Town of Westmount re care of small-pox patients.

Ald. L. A. LAPOINTE moved, seconded by Ald. GARCEAU,

That said report be referred back to the Board of Commissioners, and that said Board be informed that it is the desire of the Council that no contract or agreement be made with any municipality for the care of small-pox patients coming from such municipality, and that it authorises said Board to give instructions to the Medical Health Officer to admit into the small-pox hospital patients coming from outside municipalities, when this can be done without incommodating the City in any way and provided a sum of not less than \$5. per day be paid to the City for the care of each patient.

Said motion being put, the Council divided:

Yeas: L. A. Lapointe, Prud'homme, Boyd, Garceau, Monahan, Clément, Tétreau, Létourneau, Emard, Drummond, Fraser, Stroud, Poissant, Vandelaç, Macdonald, Judge.—16.

Nays: Turcot, Martin, Séguin, Blumenthal.—4.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

15.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners, transmitting a report from the Chief Engineer "re" merits of bithulithic and asphaltic pavements.

On motion of Ald. MORIN, seconded by Ald. BOYD, it was

Resolved: That said report be filed of record.

16.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners, to award contract for the paving of Drummond St.,

On motion of Ald. EMARD, seconded by Ald. BOYD, it was

Resolved: That said report be referred back to the Board of Commissioners.

17.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners to award contract for the paving of MacGregor St.

Moved by Ald. EMARD, seconded by Ald. BOYD,

That said report be referred back to the Board of Commissioners.

Said motion being put, the Council divided:

Yeas: L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Boyd, Garceau, Monahan, Mayrand, Emard, Bastien, Larivière, Morin, Martin, Séguin, Stroud, Blumenthal, Vandelaç, Ménard.—17.

Nays: Ward, Giroux.—2.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

18.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners to award contract for the paving of Cadieux St.

On motion of Ald. EMARD, seconded by BLUMENTHAL, it was

Resolved: That said report be referred back to the Board of Commissioners.

The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners:

(a) to award contract for the paving of St. Urbain St.

(b) A l'effet d'adjuger le contrat pour le pavage de la rue Peel.

Sur proposition de M. l'échevin EMARD, appuyée par M. l'échevin BOYD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit renvoyé au Bureau des Commissaires.

19.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires, à l'effet d'adjuger le contrat pour le pavage de la rue St. Dominique,

Sur proposition de M. l'échevin EMARD, appuyée par M. l'échevin BLUMENTHAL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit renvoyé au Bureau des Commissaires.

20.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires, à l'effet d'acheter un terrain de la "Colonial Real Estate Co".

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin BOYD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit adopté.

21.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires à l'effet de voter une somme de \$9,500 pour le Département des Incendies,

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin BOYD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit adopté.

22.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires à l'effet de permettre à M. M. Rodrigue d'ériger une marquise dans le quartier St. Jacques,

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin BOYD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit adopté.

23.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires à l'effet de permettre à M. Jos. Beaulieu de construire une écurie, dans le quartier St. Jacques.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin POISSANT, il est

Résolu: Que ledit rapport soit adopté.

24.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires,

(1) Pour permettre à M. J. Brien d'établir un garage dans le quartier St. Denis,

(2) Pour permettre à M. O. Caron d'établir une forge dans le quartier St. Denis,

(3) Pour permettre à M. E. Benoit de vendre du fourrage.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin TETREAU, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient adoptés.

27.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires, à l'effet de payer une somme de \$24,169.26 à la "Harris Construction Co".

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin POISSANT, il est

Résolu: Que ledit rapport soit adopté.

28.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires répondant à certaine question "re" inscription sur les voitures appartenant à la Cité,

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin O'CONNELL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit déposé aux archives.

29.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en délibération un avis de motion de M. l'échevin L. A. Lapointe pour amender certaines dispositions de la Charte "re" emprunts.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin PRUD'HOMME, il est

Résolu: Que ledit avis de motion soit renvoyé à la Commission de Législation pour examen et rapport.

30.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en délibération un avis de motion de M. l'échevin Robinson pour amender le règlement No. 414 "re" circulation.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin O'CONNELL, il est

(b) to award contract for the paving of Peel St.

On motion of Ald. EMARD, seconded by Ald. BOYD, it was

Resolved: That said report be referred back to the Board of Commissioners.

19.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners, to award contract for the paving of St. Dominique St.

On motion of Ald. EMARD, seconded by Ald. BLUMENTHAL, it was

Resolved: That said report be referred back to the Board of Commissioners.

20.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners, to purchase a piece of land from the Colonial Real Estate.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BOYD, it was

Resolved: That said report be adopted.

21.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners, to vote a sum of \$9,500 for the Fire Department.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BOYD, it was

Resolved: That said report be adopted.

22.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners, to allow Mr. M. Rodrigue to erect a marquise in St. James ward.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BOYD, it was

Resolved: That said report be adopted.

23.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners, to allow Mr. Jos. Beaulieu to erect a stable in St. James ward.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. POISSANT, it was

Resolved: That said report be adopted.

24.—The order of the day being read to consider reports from the Board of Commissioners,

(1) to allow Mr. J. Brien to erect a garage in St. Denis ward.

(2) to allow Mr. O. Caron to erect a forge in St. Denis ward.

(3) to allow Mr. E. Benoit to sell forage.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. TETREAU, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

27.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners, to pay a sum of \$24,169.26 to the Harris Co.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. POISSANT, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

28.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners, replying to a certain question "re" inscription on vehicles belonging to the City.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said report be filed of record.

29.—The order of the day read to consider a notice of motion by Ald. L. A. Lapointe to amend certain provisions of the City Charter concerning loans.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. PRUD'HOMME, it was

Resolved: That the same be referred to the Legislation Committee for examination and report.

30.—The order the day being read to consider a notice of motion by Ald. Robinson, to amend by-law No. 414 "re" traffic.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Résolu: Que le Greffier de la Cité soit prié de préparer un règlement en conséquence, de le faire imprimer et de l'inscrire sur l'ordre du jour.

31.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération une motion de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, au sujet de l'interprétation du contrat entre la Cité et la Compagnie Canadienne d'Autobus.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin O'CONNELL, il est

Résolu: Que ledit item soit biffé de l'ordre du jour.

32.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un avis de motion de M. l'échevin Poissant pour acheter l'Ecole Normale,

M. l'échevin POISSANT, appuyé par M. l'échevin VANDELAC,

Propose: Que ce Conseil croit qu'il serait de l'intérêt général de la Cité,

10. D'acquérir la propriété occupée présentement par l'Ecole Normale Jacques-Cartier et qui se trouve enclavée dans le Parc La Fontaine.

20. D'obtenir du Gouvernement Fédéral l'échange d'une lisière de terrain le long de l'Avenue Papineau, pour une autre lisière de terrain de même dimension, à être prise sur le lot acheté, il y a quelques années par la Cité, de la Commission des Ecoles Protestantes, pourvu que le bail emphytéotique que la Cité détient dudit Gouvernement Fédéral s'applique à la lisière que la Cité donnera en échange.

30. De vendre les terrains le long de l'Avenue Papineau, avec droit d'y établir des maisons de commerce et de vendre aussi des terrains qui ont front sur le Boulevard du Parc et qui sont situés en arrière des lots de l'Avenue Papineau et de réglementer sévèrement le genre de constructions qui seront érigées sur ces terrains de façon à ce qu'il ne soit érigé que des résidences qui seront un ornement pour le parc.

Qu'il prie en conséquence le Bureau des Commissaires de faire toutes les démarches nécessaires, s'il le juge à propos, auprès du gouvernement Fédéral et du Gouvernement Provincial pour obtenir la réalisation du projet ci-dessus et de faire rapport au Conseil du résultat obtenu.

M. l'échevin MARTIN, appuyé par M. l'échevin SEGUIN, propose en

Amendement: Que tous les mots après les mots "Parc La Fontaine" dans la clause 1ère de la motion principale, soient retranchés et remplacés par les suivants:

"et il prie en conséquence le Bureau des Commissaires de faire toutes les démarches nécessaires auprès du Gouvernement Provincial afin de s'assurer à quelle condition la Cité pourrait obtenir possession de la bâtisse et du terrain de l'Ecole Normale Jacques-Cartier".

Et, un débat s'engageant,

M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin O'CONNELL, propose en

Sous-Amendement: Que la motion principale et l'amendement maintenant devant le Conseil soient renvoyés au Bureau des Commissaires pour examen et rapport.

Ledit sous-amendement étant mis aux voix, le Conseil se partage:

Pour: L. A. Lapointe, O'Connell, Ward, Prud'homme, Garceau, Monahan, Clément, Tétreau, Létourneau, Emard, Turcot, Drummond, Larivière, Fraser, Séguin, Poissant, Blumenthal, Vandelaec, Macdonald, Judge.—20.

Contre: Martin, Stroud.—2.

Ainsi il est adopté, et il est

Résolu: En conséquence.

M. l'échevin Martin quitte la salle du Conseil.

33.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en délibération les avis de motions.

(a) de M. l'échevin Morin pour amender la loi concernant les pavages.

(b) de M. l'échevin Trureot pour amender le règlement No. 139 de la Ville St. Louis.

(c) de M. l'échevin Morin pour amender les clauses de la charte re: coût des pavages.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin O'CONNELL, il est

Résolu: Que lesdits item soient biffés de l'ordre du jour.

34.—Etant lu l'ordre du jour pour adopter en 2ième et 3ième lectures un règlement amendant le règlement No. 139 de la ci-devant Ville de St. Louis du Mile-End.

Resolved: That the City Clerk be instructed to prepare a by-law accordingly, to have the same printed and to give the same its rank on the order of the day.

31.—The order of the day being read to consider a motion by Ald. L. A. Lapointe ament interpretation of contract between City and Canadian Autobus Co.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That the same be struck from the order of the day.

32.—The order of the day being read to consider a notice of motion by Ald. Poissant to purchase the Normal School.

Ald. POISSANT moved, seconded by Ald. VANDELAC.

That this Council is of opinion that it would be in the general interest of the City:

(1) to acquire the property now occupied by the Jacques Cartier Normal School and which is enclosed in La Fontaine Park:

(2) To obtain from the Dominion Government the exchange of a strip of land a long Papineau Ave for another strip of land of the same area to be taken out of the lot purchased some years ago by the City from the Protestant School Commissioners, provided that the emphyteotic lease granted to the City by the said Dominion Government shall apply to the piece of land which the City will give in exchange:

(3) To sell the lots of land bordering on Papineau Ave. with the right to erect thereon commercial establishments and to also sell the pieces of land fronting on the Park Boulevard and situated in rear of the lots on Papineau Ave. and to severely regulate the kind of builings to be erected thereon so as to only allow the erection of such residences as may be an ornament to the park.

That this Council thereof requests the Board of Commissioners to enter into negotiations with the Dominion Government and the Provincial Government, if they deem it advisable, in order that the above project may be carried into effect and to report to Council on the result of such negotiations.

Moved in amendment by Ald. MARTIN, seconded by Ald. SEGUIN,

That all the words after the words "La Fontaine Park" in the 1st clause of the main motion be struck out and replaced by the following:

"and it thereof requests the Board of Commissioners to confer with the Provincial Government in order to ascertain on what conditions the City could obtain possession of the buildings and grounds of the Jacques Cartier Normal School".

And, a debate arising

Ald. L. A. Lapointe, moved in sub-amendment, seconded by Ald. O'Connell.

That the main motion and the amendment now before the Council be referred to the Board of Commissioners, for examination and report.

Sid sub-amendment being put, the Council divided:

Yeas: L. A. Lapointe, O'Connell, Ward, Prud'homme, Garceau, Monahan, Clément, Tétreau, Létourneau, Emard, Turcot, Drummond, Larivière, Fraser, Séguin, Poissant, Blumenthal, Vandelaec, Macdonald, Judge.—20.

Nays: Martin, Stroud.—2.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

Ald. Martin left the Council Chamber.

33.—The order of the day being read to consider notices of motions

(a) by Ald, Morin for an amndment to the paving law.

(b) by Ald. Turcot to amend by-law No. 139 of the Town of St. Louis.

(c) by Ald. Morin to amend the provisions of the Charter "re costs of paving.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That the same by struck from the order sheet.

34.—The order of the day being read for the 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 139 of the former Town of St. Louis du Mile-End,

Sur proposition de M. l'échevin TURCOT, appuyée par M. l'échevin LARIVIERE, il est

Résolu: Que ce Conseil procède maintenant à la 2^{ème} lecture dudit règlement et la section 1 étant lue, elle est agréée.

Sur proposition de M. l'échevin TURCOT, appuyée par M. l'échevin LARIVIERE, il est

Résolu: Que ledit règlement soit maintenant lu une deuxième fois.

Ledit règlement est en conséquence lu une deuxième fois et il est agréé.

Sur proposition de M. l'échevin TURCOT, appuyée par M. l'échevin LARIVIERE, il est

Résolu: Que la règle 81 des Règles du Conseil soit suspendue afin de permettre que ledit règlement soit maintenant lu une troisième fois.

Ledit règlement est en conséquence lu une troisième fois et il est agréé.

Sur proposition de M. l'échevin TURCOT, appuyée par M. l'échevin LARIVIERE, il est

Résolu: Que ledit règlement soit numéroté, enregistré et copié au long, et qu'il soit revêtu du sceau de la Cité, et signé par le Maire et le Greffier de la Cité et déposé sous la garde du Greffier de la Cité.

35.—Son Honneur le Maire fait savoir au Conseil que le Greffier de la Cité n'a pas par devers lui le règlement qui vient d'être adopté portant l'approbation des avocats de la Cité et que, de plus, il y a devant le Conseil une lettre de Messieurs Bisailon et Brossard informant la Cité qu'elle n'a pas le droit d'amender le règlement No. 139 de manière à permettre l'érection de maisons de commerce dans l'avenue du Parc.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin PRUD'HOMME, il est

Résolu: Que les résolutions qui viennent d'être adoptées pour la troisième lecture et le grossoyement dudit règlement soient abrogées et annulées et que le Greffier reçoive instruction de soumettre ledit règlement et la lettre de MM. Bisailon et Brossard aux avocats de la Cité pour qu'ils donnent leur opinion et fassent rapport pour la prochaine assemblée du Conseil.

35.—Etant lu l'ordre du jour pour adopter en première, deuxième et troisième lectures un règlement relatif aux salles de vues animées, ledit règlement est en conséquence lu une première fois.

Sur proposition de M. l'échevin CLEMENT, appuyée par M. l'échevin EMARD, il est

Résolu: Que la règle 84 des Règles du Conseil soit suspendue et que le Conseil procède maintenant à l'étude dudit règlement en deuxième lecture.

Le Conseil en conséquence procède à l'étude dudit règlement en deuxième lecture et les sections 1 et 2 étant lues, elles sont agréées.

La section 3 étant lue, et un débat s'engageant,

Sur proposition de M. l'échevin LARIVIERE, appuyée par M. l'échevin LETOURNEAU, il est

Résolu: Que plus ample étude dudit règlement soit remise à la prochaine assemblée.

35.—Etant lu l'ordre du jour pour adopter en première, deuxième et troisième lectures un règlement à l'effet d'amender le règlement No. 328 concernant la fermeture des magasins de bonne heure.

Sur proposition de M. l'échevin BASTIEN, appuyée par M. l'échevin L. A. LAPOINTE, il est

Résolu: Que ledit règlement soit biffé du feuillet et qu'il soit de nouveau renvoyé à la Commission Spéciale et qu'il soit de nouveau renvoyé à la Commission Spéciale "re": amendements au règlement No. 328 relatif à la fermeture de bonne heure des magasins, et que le rapport de ladite Commission Spéciale soumis au Conseil le 14 du courant, soit, aussi, renvoyé à ladite Commission pour plus ample étude.

36.—Etant lu l'ordre du jour pour adopter en première, deuxième et troisième lectures d'un règlement à l'effet d'établir un bureau de censure pour les vues animées.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin PRUD'HOMME, il est

Résolu: Que ledit règlement soit renvoyé à la Commission de Législation.

On motion of Ald. TURCOT, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

Resolved: That the Council do now proceed to consider said by-law in second reading, and

Section 1 being read, the same was agreed to.

On motion of Ald. TURCOT, seconded by Ald. LARIVIERE, it was.

Resolved: That said by-law be now read a second time

Said by-law was accordingly read a second time and agreed to.

On motion of Ald. TURCOT, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

Resolved: That Rule 84 of the Rules of Council be suspended and that said by-law be now read a third time.

Said by-law was accordingly read a third time and agreed to.

On motion of Ald. TURCOT, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

Resolved: That said by-law be numbered, entered and copied at full length, and that it be sealed with the seal of the City, signed by the Mayor and City Clerk and deposited with City Clerk for security.

35.—His Worship the Mayor informed the Council that the City Clerk had not before him the by-law which had just been adopted bearing the approval of the City Attorneys and that, moreover, there was before the Council a communication from Messrs Bisailon & Brossard, Attorneys, advising the City that it had not the right to amend by-law No. 139 so as to allow the erection of commercial establishments on Park Avenue.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. PRUD'HOMME, it was

Resolved: that the resolutions which have just been adopted for the third reading and engrossing of said by-law be repealed and annulled, and instructions were given to the City Clerk to submit said by-law and the letter of Messrs Bisailon & Brossard to the City Attorneys for their opinion for the next meeting of the Council.

35.—The order of the day being read for the 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to regulate moving picture halls, said by-law was accordingly read a first time.

On motion of Ald. CLEMENT, seconded by Ald. EMARD, it was

Resolved: That rule 84 of the Rules of Council be suspended and that the Council do now proceed to consider said by-law in second reading.

The Council accordingly proceeded to consider said by-law in second reading, and

Sections 1 and 2 being read, the same were agreed to.

Section 3 being read, and

A debate arising,

On motion of Ald. LARIVIERE, seconded by Ald. LETOURNEAU, it was

Resolved: That further consideration of said by-law be postponed until next meeting.

35.—The order of the day being read for the 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 328 concerning early closing of stores.

On motion of Ald. BASTIEN, seconded by Ald. L. A. LAPOINTE, it was

Resolved: That said by-law be struck from the order sheet and that the same be referred back to the Special Committee "re" amendments to by-law No. 328 "re" early closing of stores, and that the report of the said Special Committee submitted to the Council on the 14th inst. be also referred back to said Committee for further consideration.

36.—The order of the day being read for the 1st, and 3rd reading of a by-law to establish a board of censorship for moving pictures.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. PRUD'HOMME, it was

Resolved: That the same be referred to the Legislation Committee.

37.—Etant lu l'ordre du jour pour adopter en première, deuxième et troisième lectures un règlement "re": enseignes électriques.

Ledit règlement est en conséquence lu une première fois

38.—Etant lu l'ordre du jour pour adopter en première, deuxième et troisième lectures un règlement à l'effet d'imposer une taxe sur les chauffeurs.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin WARD, il est

Résolu: Que ledit règlement soit renvoyé à la Commission de Législation.

39.—Etant lu l'ordre du jour pour adopter en première, deuxième et troisième lectures un règlement abrogeant le Règlement No. 328 "re": fermeture de bonne heure des magasins.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin MORIN, il est

Résolu: Que cet item soit biffé et que ledit règlement soit renvoyé à la Commission Spéciale "re": fermeture des magasins de bonne heure pour plus ample étude.

40.—Etant lu l'ordre du jour pour adopter en première, deuxième et troisième lectures un règlement à l'effet de supprimer les causes d'incendies, ledit règlement est en conséquence, lu une première fois.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin O'CONNELL, il est

Résolu: Que la règle 84 des Règles du Conseil soit suspendue et que le Conseil procède maintenant à la deuxième lecture dudit règlement.

Le Conseil en conséquence procède à l'étude dudit règlement en deuxième lecture.

La section 1 étant lue et un débat s'engageant,

Plus ample étude dudit règlement est remise à la prochaine assemblée.

41.—Etant lu l'ordre du jour pour adopter en première, deuxième et troisième lectures un règlement pour amender le règlement No. 376 concernant The Montreal and Southern Counties Ry Co., ledit règlement est en conséquence lu une première fois.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin N. LAPOINTE, il est

Résolu: Que la règle 84 des Règles du Conseil soit suspendue et que ce Conseil procède maintenant à la deuxième et troisième lectures dudit règlement.

Le Conseil en conséquence procède en deuxième lecture, et la Section 1 étant lue, elle est agréée.

La section 2 étant lue elle est amendée en remplaçant le mot "septembre" par le mot "décembre" dans la dernière ligne de ladite section et que, ainsi amendée, elle est agréée.

Les sections 3 et 4 étant lues elles sont agréées.

Ledit règlement ainsi amendé, est alors lu une deuxième fois, et il est agréé.

M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin N. LAPOINTE,

Propose: Que les règles 81 et 84 des Règles du Conseil soient suspendues et que ledit règlement soit maintenant lu une troisième fois.

M. l'échevin EMARD, appuyé par M. l'échevin CLEMENT, propose en

Amendement: Que ledit règlement soit de nouveau soumis au Département en Loi avec prière d'informer le Conseil si d'après les dispositions dudit règlement le Conseil accorde de plus grands privilèges soit à la Montreal Southern Counties Co. ou à la Compagnie des Tramways de Montréal que le simple raccordement de leurs lignes.

M. l'échevin Martin rentre dans la Salle du Conseil et prend son siège.

Ledit amendement étant mis aux voix, le Conseil se partage:

Pour: Garceau, Clément, Tétreau, Emard, Morin, Martin, Fraser, Vandelaë, Ménard.—9.

Contre: L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Prud'homme, Boyd, Monahan, Mayrand, Larivière, Séguin, Giroux, Stroud, Blumenthal, Macdonald, Judge.—14.

Ainsi, il est rejeté.

La motion principale étant mise aux voix, le Conseil se partage:

37.—The order of the day being read for the 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law "re" electric signs.

Said by-law was accordingly read a first time.

38.—The order of the day being read for the 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to levy a tax on chauffeurs.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. WARD, it was

Resolved: That the same be referred to the Legislation Committee.

39.—The order of the day being read for the 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to repeal by-law No. 328 "re" early closing of stores.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MORIN, it was

Resolved: That the same be struck and referred to the Special Committee "re" early closing of stores for further consideration.

40.—The order of the day being read for the 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to suppress causes of fire, said by-law was accordingly read a first time.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That rule 84 of the Rules of Council be suspended and that the Council do now proceed to consider said by-law in second reading.

The Council accordingly proceeded to consider said by-law in second reading and, section 1 being read and a debate arising, further consideration of said by-law was deferred until next meeting.

41.—The order of the day being read for the 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 376 concerning the Montreal & Southern Counties Ry Co., said by-law was accordingly read a first time.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. N. LAPOINTE, it was

Resolved: That rule 84 of the Rules of Council be suspended and that this Council do now proceed with the 2nd and 3rd reading of said by-law.

The Council accordingly proceeded to consider said by-law in second reading and,

Section 1 being read, the same was agreed to.

Section 2 being read the same was amended by replacing the word "September" by the word "December" in the last line of said section and, so amended, the same was agreed to.

Sections 3 and 4 being read, the same were agreed to.

Said by-law, as amended, was then read a second time and agreed to.

Ald. L. A. LAPOINTE, moved, seconded by Ald. N. LAPOINTE,

That rules 81 and 84 of the Rules of Council be suspended and that said by-law be now read a third time.

Moved in amendment by Ald. EMARD, seconded by Ald. CLEMENT,

That said by-law be again submitted to the Law Department with request to inform the Council if by the provisions of the same the Council is granting greater privileges, either to the Montreal & Southern Counties Co. or to the Montreal Street Ry Co. than the mere connection of their lines.

Ald. Martin entered the Council Chamber and took his seat.

Said amendment being put, the Council divided.

Yeas: Garceau, Clément, Tétreau, Emard, Morin, Martin, Fraser, Vandelaë, Ménard.—9.

Nays: L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Prud'homme, Boyd, Monahan, Mayrand, Larivière, Séguin, Giroux, Stroud, Blumenthal, Macdonald, Judge.—14.

So it passed in the negative.

The main motion being put, the Council divided:

Pour: L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Prud'homme, Boyd, Garceau, Monahan, Clément, Mayrand, Drummond, Larivière, Morin, Fraser, Séguin, Giroux, Poissant, Blumenthal, Vandelaç, Macdonald, Ménard, Judge.—21.
 Contre: Tétreau, Emard, Martin, Stroud.—4.

Ainsi, elle est adoptée et il est Résolu: En conséquence.

Ledit règlement est alors lu une troisième fois et agréé. Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin N. LAPOINTE, il est

Résolu: Que ledit règlement soit numéroté, enregistré et copié au long, qu'il soit revêtu du sceau de la Cité, signé par le Maire et le Greffier de la Cité et déposé sous la garde du Greffier de la Cité. (M. l'échevin Martin dissident).

42.—M. l'échevin Macdonald propose alors appuyé par par M. l'échevin Judge:

Que le 58ième ordre du jour soit maintenant pris en délibération.

Ladite motion étant mise aux voix, le Conseil se partage:

Pour: Clément, N. Lapointe, O'Connell, Ward, Prud'homme, Boyd, Garceau, Monahan, Emard, Drummond, Morin, Martin, Fraser, Stroud, Blumenthal, Vandelaç, Macdonald, Ménard, Judge.—19.
 Contre: Tétreau, Mayrand, Larivière, Séguin, Giroux, Poissant.—6.

Ainsi, elle est adoptée et

L'ordre du jour étant en conséquence lu pour adopter en première, deuxième et troisième lectures un règlement à l'effet d'amender le règlement No. 63 "re": édifices dans le quartier Notre Dame de Grâces, ledit règlement est en conséquence lu une première fois.

Et un débat s'engageant,

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin BOYD, il est

Résolu: Que plus ample étude dudit règlement soit remise à la prochaine séance afin de permettre à MM. les échevins Prud'homme et Clément qui ont des règlements similaires sur le feuillet de conférer avec M. l'échevin Macdonald et d'incorporer dans le règlement présentement devant le Conseil les amendements qu'ils jugeront à propos d'y insérer et de les faire réimprimer pour qu'ils puissent être discutés par le Conseil à sa prochaine assemblée.

Sur proposition de M. l'échevin MACDONALD, appuyée par M. l'échevin BLUMENTHAL.

Le Conseil s'ajourne.

L. O. DAVID,
 Greffier de la Cité.

JULES CREPEAU,

Sous-Greffier de la Cité.

BUREAU DES COMMISSAIRES

Compte rendu de l'assemblée du 17 octobre 1912, a. m.

Son Honneur le Maire L. A. Lavallée; Tous présents.

1.—Soumis un rapport de l'Agent des Achats et des Ventes sur les prix reçus pour la fourniture de trois automobiles pour les surintendants du département de la Voirie, déclarant qu'après avoir pris tous les renseignements possibles et comparé les devis des différentes automobiles, il recommande l'achat de trois automobiles "Abbott Detroit" modèle 1913, au prix de \$2,000 chacune.

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant de faire l'achat de trois automobiles "Abbott Detroit", modèle 1913, au prix de \$2,000 chacune.

2.—Soumise et lue une offre de M. F. X. Maheu de céder sa propriété située sur la rue de Chateaubriand, en vue de l'ouverture de la rue Lévesque, moyennant \$3,000.

Yeas: L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Prud'homme, Boyd, Garceau, Monahan, Clément, Mayrand, Drummond, Larivière, Morin, Fraser, Séguin, Giroux, Poissant, Blumenthal, Vandelaç, Macdonald, Ménard, Judge.—21

Nays: Tétreau, Emard, Martin, Stroud.—4.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

Said by-law was accordingly read a third time and agreed to.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. N. LAPOINTE, it was

Resolved: That said by-law be numbered, entered and copied at full length, and that it be sealed with the seal of the City, signed by the Mayor and City Clerk and deposited with the City Clerk for security. (Ald. Martin dissenting).

42.—Ald. MACDONALD then moved, seconded by Ald. Judge.

That the 58th order of the day be now taken up.

Said motion being put, the Council divided:

Yeas: L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Ward, Prud'homme, Boyd, Garceau, Monahan, Tétreau, Létourneau, Mayrand, Emard, Larivière, Morin, Fraser, Giroux, Poissant, Vandelaç.—18.

Nays: Clément, Martin, Stroud, Blumenthal, Macdonald, Ménard, Judge.—7.

So it was carried and

43.—The order of the day being accordingly read for the 1st, 2nd and third reading of a bylaw to amend by-law No. 63 "re" buildings in Notre Dame de Graces ward, said by-law was accordingly read a first time.

And, a debate arising,

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BOYD, it was

Resolved: That further consideration of said by-law be deferred until next meeting in order to enable Ald. Prud'homme and Clément who have similar by-laws on the order sheet to have a conference with Ald. Macdonald and incorporate in the by-law now before the Council whatever amendments they may think proper to insert and to have the same reprinted so that it may be discussed by the Council at its next meeting.

On motion of Ald. MACDONALD, seconded by Ald. BLUMENTHAL,

The Council ajourned.

City Clerk.

JULES CREPEAU,

Asst. City Clerk.

BOARD OF COMMISSIONERS

Report of meeting held on the 17th October 1912. a. m.

His Worship the Mayor L. A. Lavallée, and all the members of the Board.

1.—Submitted a report from the Purchasing and Sales Agent on the prices received for the supply of three automobiles for the Superintendents of the Road Department, stating that after having obtained all the possible information and compared the specifications of the different automobiles, he recommends the purchase of three "Abbott Detroit" automobiles 1913 model, at the price of \$2,000 each.

Resolved: That a report be made to Council recommending the purchase of three "Abbott Detroit" automobiles, 1913 model, at the prices of \$2,000 each.

2.—Submitted and read a letter from Mr. F. X. Maheu offering to cede his property situated on de Chateaubriand street for the opening of Lévesque street, for the price \$3,000.

Résolu: De référer à l'Ingénieur en Chef pour préparer un plan de la propriété ci-dessus mentionnée, et pour rapport du Président du Bureau des Estimateurs.

3.—M. l'ex-échevin Marin se présente devant le Bureau et demande de procéder immédiatement à la construction de l'égout projetée dans la rue Darling. Après explications reçues de M. Crépeau au sujet de la cession de ladite rue à la Ville, instructions sont données à l'Ingénieur Surintendant de la Voirie de procéder immédiatement à la construction dudit égout.

4.—Soumise une requête de résidents du quartier St. Denis, au sujet des canaux d'égouts dans Youville et des inondations provenant desdits égouts.

Résolu: De référer à l'Ingénieur en Chef pour rapport sur les circonstances qui entourent cette demande.

5.—Sur recommandation de l'Ingénieur en Chef, il est Résolu: D'autoriser la remise à MM. E. Bélanger & Cie, d'un dépôt de \$350. en rapport avec la construction d'un égout dans la rue Closse, de la rue St. Luc à la rue Sherbrooke.

6.—Sur recommandation de l'Ingénieur en Chef, il est Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant:

10. De remettre un dépôt de \$1102. 12 à la Warner Quinlan Paving Co., en rapport avec le contrat pour la construction de trottoirs en asphalte sur certaines rues.

20. De remettre un dépôt de \$1770.91 à la Cie E. D. Hofeller, en rapport avec le contrat pour la construction de trottoirs en asphalte.

30. De remettre un dépôt de \$1,537.25 à la Sicily Asphaltum Paving Co., en rapport avec le contrat pour la construction de trottoirs en asphalte.

Ajournement.

L. N. SENECAI,

Secrétaire.

Compte rendu de l'assemblée du 17 octobre 1912, p. m.

Son Honneur le Maire L. A. Lavallée; MM. les Commissaires Ainey, Dupuis et Godfrey.

1.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef sur une demande de M. Moise Beaudoin, pour permis d'installer un moteur à gazoline déclarant que l'endroit et le bâtiment où il se propose d'installer ledit moteur ne sont pas propices pour cette fin.

Résolu: En conséquence que le Bureau ne peut recommander d'accorder ladite permission.

2.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef sur une demande de M. Jules Matte pour permis d'ériger un garage, déclarant ne pouvoir recommander l'octroi dudit permis.

Résolu: En conséquence que le Bureau ne peut recommander d'accorder ladite permission.

3.—Soumis un rapport du Surintendant des Parcs sur les prix qui lui ont été soumis pour la construction d'une couverture en tôle galvanisée au restaurant du Parc La-fontaine.

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant que le contrat pour ladite couverture soit accordée au plus bas soumissionnaire M. I. Bayard, au prix de sa soumission, soit \$500.

4.—Soumise une résolution du Comité Exécutif de l'Exposition pour le bien être des enfants, à l'effet de prier la Ville de fournir un local pour conserver les exhibits de ladite exposition.

Sous considération.

5.—Soumis un rapport du Chef du Département des Incendies recommandant d'accepter l'offre de MM. Angle & Lemesurier, de vendre à la Ville pour les fins de l'établissement d'un poste de pompiers une propriété située sur la rue Colborne, au sud de la rue Ottawa, et s'étendant vers l'est jusqu'à la rue Shannon, comprenant en tout une superficie de 23,000 pieds, à raison de \$3.00 le pied.

Resolved: To refer the same to the Chief Engineer with instructions to prepare a plan of the property above mentioned, and for a report from the Chairman of the Board of Assessors.

3.—Ex-Ald. Marin appeared before the Board and asked that the construction of the proposed sewer in Darling street be immediately proceeded with after explanations given by Mr. Crépeau with regard to the cession of said street to the City, instructions were given to the Superintending Engineer of the Road Department to proceed forthwith the construction of said sewer.

4.—Submitted a petition from residents of St. Denis ward concerning the sewers in Youville and the floods caused by said sewers.

Resolved: That the same be referred to the Chief Engineer for a report.

On a recommendation of the Chief Engineer, it was Resolved: To authorize the refund of a deposit of \$350 to Messrs E. Bélanger & Coy made in connection with their contract for the construction of a sewer in Closse street, from St. Luke to Sherbrooke streets.

6.—On a recommendation of the Chief Engineer, it was Resolved: That a report be made to Council recommending:

10. That the deposit of \$1,102. 12 made by the Warner Quinlan Paving Coy made in connection with their contract for the construction of asphalt sidewalks in certain streets be refunded.

20. That the deposit of \$1,770. 91 made by E. D. Hofeller Coy made in connection with their contract for the construction of asphalt sidewalks be refunded.

30. That the deposit of \$1,537.25 made by the Sicily Asphaltum Coy made in connection with the construction of asphalt sidewalks, be refunded.

Adjourned.

L. N. SENECAI,

Secretary

Report of meeting held on the 17th October 1912, p. m.

His Worship the Mayor L. A. Lavallée, Commissioners Ainey, Dupuis and Godfrey.

1.—Submitted a report from the Chief Engineer on a request from Mr. Moise Beaudoin to install a gasoline motor stating that the site and the building where it is proposed to install said motor are not suitable for such purpose.

Resolved: That, consequently, the Board cannot recommend the granting of said request.

2.—Submitted a report from the Chief Engineer on a request from Mr. Jules Matte for permission to erect a garage, stating that he cannot recommend the granting of said request.

Resolved: Accordingly.

3.—Submitted a report from the Superintendent of parks on the prices which were submitted to him for the construction of a galvanized iron roof on the La Fontaine Park restaurant.

Resolved: That a report be made to Council recommending that the contract for the said roof be awarded to the lowest tenderer Mr. I. Bayard, at the price of his tender, viz \$500.

4.—Submitted a resolution of the Executive Committee of the Child Exposition requesting the City to supply quarters for the storage of the exhibits of said exhibition.

Consideration deferred.

5.—Submitted a report from the Chief of the Fire Department recommending the acceptance of the offer from Messrs Angle & Lemesurier's offer to sell to the City for the execution of a fire station a lot of land situated on Colborne street, south of Ottawa street and extending eastwards to Shannon street, having a total area of 23,000 feet, for the price of \$3.00 per foot.

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant l'achat de ladite propriété pour l'établissement d'un poste de pompiers.

6.—Sur recommandation de l'Agent des Achats et des Ventes, il est

Résolu: D'autoriser la remise des dépôts suivants faits en rapport avec les contrats de 1911 et 1912.

Lewis Bros. Ltd. \$100.

Rubinstein Bros. \$200.

7.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef sur une application de la Compagnie de Téléphone Bell en date du 10 et du 16 courant, pour permis d'ouvrir certaines parties de rues mentionnées audit rapport, afin d'y poser des conduites souterraines.

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant d'accorder le permis demandé par la Compagnie de Téléphone Bell aux conditions mentionnées audit rapport de l'Ingénieur en Chef.

8.—Son Honneur le Maire laisse son siège.

9.—Soumis un rapport de l'ingénieur en Chef sur une réclamation de M. James McGarr pour accident survenu à la suite d'un éboulement dans une des tranchées sur laquelle il travaillait. Attendu que M. McGarr a déjà reçu un montant de \$100 sur rapport du Conseil en date du 8 juillet 1912, et que le rapport du Département en Loi recommandait en outre de lui payer son salaire pour le temps de sa maladie, il est

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant qu'une somme additionnelle de \$97.50 représentant 39 jours à raison de \$2.50 par jour, soit payée audit James McGarr.

10.—Soumis un rapport de l'Agent des Achats et des Ventes déclarant que M. W. Ziff qui avait obtenu le contrat pour l'achat de vieilles bottes en caoutchouc n'a pas enlevé ses matériaux, bien qu'il ait été avisé de ce faire, et recommandant d'accepter l'offre de la Canadian Consolidated Rubber Co., d'acheter lesdites bottes à raison de 8 cents la livre, livrées à leur usine.

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant d'accepter ladite offre.

11.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef sur une offre de M. N. Emond d'acheter de la Ville une lisière de terrain située sur la rue Ste Emélie, quartier St. Henri, mesurant 748.25 pieds carrés.

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant de vendre ladite lisière de terrain à M. N. Emond, à raison de 75c le pied carré.

12.—Sur recommandation du Chef de Police, il est

Résolu: D'autoriser la remise des dépôts de \$113, \$413, \$240 respectivement à M. R. Charlebois, en rapport avec les contrats pour la fourniture des blouses des constables, et des blouses et tuniques des officiers pour le Département de Police.

13.—Il est

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant qu'avis soient donnés aux locataires occupant certaines bâtisses qui doivent être démolies pour l'ouverture du Blvd. St. Laurent jusqu'au fleuve, que la Cité met fin aux baux et les premises devront être évacuées le 1er mai 1913.

14.—Soumise une offre de MM. Pelletier & Pelletier, représentant M. Jean Pierre Roux et autres propriétaires de céder à la Ville gratuitement et sans condition certains lots de terre pour le prolongement de l'Ave. Maplewood, quartier Mont Royal.

15.—Soumise une communication de Madame Joseph Corbeil informant le Bureau de la maladie de son mari et demandant qu'il lui soit accordé une certaine gratification en raison de ses nombreuses années de services.

Résolu: De demander à l'Ingénieur en Chef de soumettre un état des années de services de M. Corbeil, en quelle qualité il a travaillé depuis son entrée en fonction, s'il a changé de classe et s'il travaillait permanentement ou non.

16.—Soumis un rapport de l'Agent des Achats et des Ventes sur le résultat de la vente des matériaux de démolition en rapport avec la construction du viaduc du Blvd. St. Laurent.

Resolved: That a report be made to Council recommending the purchase of said property for erecting thereon a fire station.

6.—On a recommendation of the Purchasing and Sales Agent, it was

Resolved: To refund the following deposits made in connection with the contracts of 1911 and 1912:

Lewis Bros Ltd \$100.

Rubeinstein Bros \$200.

7.—Submitted a report from the Chief Engineer on an application from the Bell Telephone Coy dated the 10th and 16th instant, for permission to open certain parts of streets mentioned in said report in order to underground conduits therein.

Resolved: That a report be made to Council recommending that said request be granted at the conditions mentioned in the Chief Engineer report.

His Worship the Mayor left the Chair.

9.—Submitted a report from the Chief Engineer anent a claim of Mr. James McCarr owing to an accident caused by a land slip in one of the cuts on which he was working.

Whereas Mr Carr has already received an amount of \$100 on a report to Council, dated the 6th July 1912, and that a report from the Law Department recommended moreover, that he be paid his salary during his sickness, it was

Resolved: That a report be made to Council recommending that an additional sum of \$97.50 representing 39 days at the rate of \$2.50 per day be paid to the said James McGarr.

10.—Submitted a report from the Purchasing and Sales Agent stating that Mr. W. Ziff who has been awarded the contract for the purchase of old rubber boots did not yet remove the same, although requested to do so, and recommending that the offer of the Canadian Consolidated Rubber Coy to purchase said boots at the rate of 8 cents per pound, delivered at their factory, be accepted.

Resolved: That a report be made to Council recommending that said offer be accepted.

11.—Submitted a report from the Chief Engineer anent an offer from Mr. N. Emond to purchase from the City a strip of land situated on St. Emélie street, St. Henry ward, measuring 748.25 square feet.

Resolved: That a report be made to Council recommending that said strip of land be sold to Mr. N. Emond at the rate of 75 cents per square foot.

On a recommendation from the Chief of Police, it was

Resolved: To refund to Mr. R. Charlebois deposits of \$113 \$413 and \$240 made in connection with the contracts for the supply of constables blouses and police blouses and tunics.

13.—It was

Resolved: That a report be made to Council recommending that the tenants occupying certain buildings which are to be demolished for the opening of the St. Lawrence Blvd. to the River be notified that the City terminates the leases and that the premises must be evacuated on the 1st May 1913.

14.—Submitted an offer from Messrs Pelletier & Pelletier representing Mr Jean Pierre Roux and other proprietors to cede to the City gratuitously and unconditionally certain lots of land for the extension of Maplewood avenue, Mount Royal ward.

Referred to the Chief Engineer for a report.

15.—Submitted a communication from Madame Jos. Corbeil informing the Board of her husband's sickness and asking that he be given gratuity in view of his numerous years service.

Resolved: That the Chief Engineer be asked to submit a statement showing Mr. Corbeil's number of years of service, in what capacity he was employed since his appointment, whether he was changed of class, if he was a permanent employe or not.

16.—Submitted a report from the Purchasing and Sales Agent on the proceeds of the sale of materials in connection with the construction of the St. Lawrence Boulevard subway.

Résolu: De déposer aux archives après avoir transmis une copie dudit rapport au Trésorier de la Cité.

17.—Sur recommandation du Surintendant du Parc Mont-Royal, il est

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant que virement soit opéré d'une somme de \$134.35 du crédit voté pour nettoyage du printemps et que ladite somme soit appliquée au crédit pour journaliers sur le Parc Mont-Royal.

18.—Soumis un rapport du Chef du Département des Incendies sur les changements survenus dans la brigade durant la quinzaine finissant le 15 octobre 1912.

Résolu: D'approuver ledit rapport.

19.—Soumis un rapport du Chef du Département des Incendies transmettant la résignation de M. Bruno Langlois, assistant-mécanicien.

Résolu: D'accepter ladite résignation.

20.—Soumis un rapport du Chef du Département des Incendies recommandant la promotion du pompier Jos. Beauvais au grade de lieutenant, en remplacement du lieutenant Jos Hudon, démissionnaire.

Résolu: D'approuver ladite promotion.

21.—Soumis un rapport du Chef du Département des Incendies recommandant les pompiers suivants pour remplir les vacances survenues dans le cours des trois derniers mois, en vertu de la résolution du Conseil du 2 septembre 1910.

Résolu: Conformément audit rapport, d'approuver les changements suivants, à compter du 1er octobre 1912:

Classe des 900 (7 vacances).

Jos. Hébert, poste No. 7, entré le 4 mars 1907.

Oscar Décarie, poste No. 3, entré le 4 novembre 1908.

D. Binette, poste No. 6, entré le 29 juillet 1909.

A. Dagenais, poste No. 4, entré le 1 janvier 1906.

C. E. Dion, poste No. 24, entré le 19 novembre 1907.

J. B. Roy, poste No. 17, entré le 30 avril 1907.

A. Rochon, poste No. 16, entré le 1 mai 1906.

Classe des 800 (15 vacances).

J. Lachance, poste No. 7, entré le 7 février 1911.

A. Beaulac, poste No. 13, entré le 21 mars 1911.

Jos. Roch, poste No. 1, entré le 8 septembre 1911.

Zoel Couturier, poste No. 2, entré le 28 juillet 1911.

Z. Bélanger, poste No. 20, entré le 15 janvier 1910.

Geo. Bédard, poste No. 6, entré le 30 octobre 1909.

P. Riley, poste No. 10, entré le 5 juillet 1909.

A. Maillet, poste No. 10, entré le 1er décembre 1910.

J. C. Forsyth, poste No. 4, entré le 5 août 1910.

P. Morel, poste No. 4, entré le 31 décembre 1910.

E. Hébert, poste No. 22, entré le 11 mars 1911.

R. Rochon, poste No. 15, entré le 1 novembre 1909.

T. Gauthier, poste No. 22, entré le 1er janvier 1909.

Geo. Désy, poste No. 17, entré le 3 mai 1911.

O. Brown, poste No. 26, entré le 22 mars 1911.

Ajournement.

L. N. SENEICAL, Secrétaire.

Resolved: That the same be filed of record after a copy thereof has been transmitted of the City Treasurer

17.—On a recommendation of the Superintendent of Mount Royal Park, it was

Resolved: That a report be made to Council recommending that the sum of \$134.35 be varied from the appropriation voted for spring cleaning and that the said sum be applied to laborers wages on Mount Royal Park.

18.—Submitted a report from the Chief of the Fire Department anent changes in the brigade during the fortnight ending on the 15th October 1912.

Resolved: That said report be approved of.

19.—Submitted a report from the Chief of the Fire Department transmitting the resignation of Mr. Bruno Langlois, assistant engineer.

Resolved: That said resignation be accepted.

20.—Submitted a report from the Chief of the Fire Department recommending that fireman Jos. Beauvais be promoted to the rank of lieutenant to replace lieutenant Jos. Hudon, who has resigned.

Resolved That said promotion be approved of.

21.—Submitted a report from the Chief of the Fire Department recommending that the following firemen be appointed to fill the vacancies which occurred during the last three months, in accordance with a resolution of Council dated the 2nd September 1910.

Resolved: That in accordance with said report, the following changes be approved of, the same to date from the 1st October 1912.

Class of \$900. (7 vacancies.)

Jos. Hébert, No. 7 station, appointed the 4th March 1907.

Oscar Décarie, No. 3 station, appointed the 4th November 1908.

D. Binette, No. 6 station, appointed the 29th July 1909.

A. Dagenais, No. 4 station, appointed the 19th Nov. 1906

C. E. Dion, No. 24 station, appointed the 19th November 1907.

J. B. Roy, No. 17 station, appointed the 30th April 1907.

A. Rochon, No. 16 station appointed the 1st May 1906.

Class of \$800 (15 vacancies.)

J. Lachance, No. 7 station, appointed the 7th Feb. 1911.

A. Beaulac, No. 13 station, appointed the 21st March 1911

Jos. Roch, No. 1 station, appointed the 8th Sept. 1911.

Zoel Couturier, No. 2 station, appointed the 23rd July 1911.

Z. Bélanger, No. 20 station, appointed the 15th Jan. 1911.

Geo. Bédard, No. 6 station, appointed the 30th Oct. 1909

P. Riley, No. 10 station appointed 5th July 1909.

A. Maillet, No. 10 station, appointed the 1st Dec. 1910

P. C. Forsyth, No. 4 station, appointed the 5th Aug 1910

P. Morel, No. 4 station, appointed the 31st Dec. 1910

E. Hébert, No. 22 station, appointed the 11th March 1911.

R. Rochon, No. 15 station, appointed the 1st January 1909

T. Gauthier, No. 22 station, appointed the 1st Jan. 1909.

Geo. Desy, No. 17 station, appointed the 3rd May 1911.

O. Brown, No. 26 station, appointed the 22nd March 1911.

Adjourned.

L. N. SENEICAL, Secretary.

COMMISSION DE LEGISLATION

Compte rendu de l'assemblée du 17 octobre 1912

Sont présents: MM. les échevins L. A. Lapointe, (Président) Emard, O'Connell, Prud'homme.

Assistent aussi à l'assemblée MM. les échevins Boyd et Poissant.

Les minutes de la dernière séances sont lues et approuvées.

1.—Une délégation de certains propriétaires du quartier Mont-Royal se présente devant la Commission pour demander si la Ville accepterait les Avenues Cedar, Crescent et Lakeview dans le quartier Mont-Royal, à leur largeur actuelle savoir 50 pieds.

Résolu: De prier les délégués de bien vouloir faire leur offre par écrit et de la transmettre au Bureau des Commissaires avec un plan et les titres.

2.—Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant 10. Que Son Honneur le Maire et le Greffier soient autorisés à signer les pétitions requises par la loi en rapport avec le bill qui doit être soumis à la prochaine session de la législature.

20. Que l'Honorable Dr Lanctot, Conseiller Législatif, et M. C. Robillard M. P. P. soient priés de se faire les parrains du bill de la Cité et que la Commission de Législation, le Greffier et l'avocat de la Cité, soient autorisés à représenter la Ville devant la législature et soutenir les amendements qui seront adoptés par le Conseil, et de se faire accompagner si nécessaire par des fonctionnaires de la Cité, et à s'opposer énergiquement à tout amendement au projet de loi qui serait de nature à effectuer les intérêts de la Cité à moins que tel amendement au projet de loi n'ait été préalablement soumis et approuvé par le Conseil de Ville de Montréal.

30. Qu'un crédit de \$2,500 soit voté et mis à la disposition du Bureau des Commissaires pour payer les honoraires exigés par les règles de Législation, pour la préparation du bill, frais d'annonce, frais de sténographie, dépenses des délégués à Québec et autres dépenses de même nature.

3.—La Commission ayant été informée que plusieurs des lignes homologuées des rues et voies publiques de la Ville se trouvent prescrites par suite d'un jugement des tribunaux.

Il est Résolu: De prier les Avocats de la Cité de suggérer ce qui devrait être fait à ce sujet.

4.—Le Secrétaire informe la Commission que les Avocats de la Cité suggère de demander à la Législature de prolonger les délais fixés par la loi pour l'exécution de différents travaux dans les municipalités annexées.

Résolu: De demander au Bureau des Commissaires et aux Avocats de la Cité, d'aviser la Commission sur ce qui devrait être fait à ce sujet.

5.—Soumis un projet d'amendement à la Charte décrétant qu'à l'avenir le budget annuel devra indiquer en détail les crédits requis pour l'administration de chaque département.

Renvoyé au Greffier et aux Avocats de la Cité pour plus ample étude.

6.—Soumis un projet d'amendement à la Charte, préparé par l'Hon. L. O. David, Greffier de la Cité, au sujet des expropriations.

Renvoyé aux Avocats de la Cité pour examen et rapport.

7.—Soumise une résolution du Conseil renvoyant à cette Commission, une proposition de M. l'éch., L. A. Lapointe, à l'effet d'établir un bureau de censure sur les vues animées.

Et un débat s'engageant,

Il est

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant que le Greffier de la Cité soit autorisé à demander au Gouvernement provincial d'établir un bureau de censure pour toutes les vues animées qui sont exhibées dans cette province.

LEGISLATION COMMITTEE

Report of meeting held on the 17th October 1912.

Present: Aldermen L. A. Lapointe, Chairman, Emard, O'Connell, Prud'homme.

Aldermen Boyd and Poissant also attended the meeting.

The minutes of the last meeting were read and confirmed.

1.—A delegation of certain proprietors of Mount-Royal ward appeared before the Committee and asked if the City would be willing to accept Cedar, Crescent and Lake View avenues, in Mont Royal ward, at their present width, viz 50 feet.

Resolved: That the delegates be requested to make their offer in writing and to transmit the same to the Board of Commissioners with a plan and the titles.

2.—Resolved: To report to Council, recommending:

(1) That H. W. the Mayor and the City Clerk be authorized to sign the petitions required by law in connection with the bill which is to be presented at the coming session of the Legislature;

(2) That the Hon. Dr Lanctot, Legislative Councillor, and Mr. C. Robillard, M. P. P., be requested to introduce the City's Bill, and that the Legislation Committee, the City Clerk and the City Attorney be authorized to represent the City before the Legislature and to support the amendments adopted by the Council and to require the attendance of civic officials, if necessary, and to energetically oppose every amendment or bill which might affect the City's interests, unless the same be previously submitted to and approved by the Montreal City Council.

30. That an appropriation of \$2,500 be voted and placed at the disposal of the Board of Commissioners to pay the fees required by the rules of the Legislature, for preparation of the bill, advertisements, stenographers fees, expenses of the delegates at Quebec and other similar expenses.

3.—The Committee having been informed that several of the homologated lines of the streets and public places of the City are prescribed in consequence of a judgment of the Court, it was

Resolved: That the City Attorneys be requested to advise the Committee as to what action should be taken in the premises.

4.—The Secretary informed the Committee that the City Attorneys had suggested that the Legislature be requested to extend the delays for the carrying out of different works in the annexed municipalities.

Resolved: That the Board of Commissioners and the City Attorneys be requested to advise the Committee as to what should be done in this connection.

5.—Submitted a draft of amendment to the Charter, enacting that the annual budget shall hereafter contain a detailed statement of the appropriations required for the administration of each department.

Referred to the City Clerk and the City Attorneys for further consideration.

6.—Submitted a draft of amendment to the Charter, prepared by Hon. L. O. David, City Clerk, "re" expropriations.

Referred to the City Attorneys for examination and report.

7.—Submitted a resolution of Council, referring to this Committee a notice of motion L. A. Lapointe, to establish a Board of Censorship for moving pictures.

And a debate arising, it was

Resolved: To report to Council, recommending that the City Clerk be authorized to request the Provincial Government to establish a Board of Censorship for all moving pictures exhibited in this Province.

8.—Soumise une résolution du Conseil renvoyant à cette Commission une proposition de M. l'échevin Boyd, à l'effet de réglementer les auto-taxis et d'imposer une taxe ou permis aux chauffeurs de ces voitures.

Résolu: De référer cette question aux Avocats de la Cité afin de savoir si les pouvoirs que la Cité possède en vertu de sa charte, sont suffisants pour permettre à ladite Cité d'adopter un règlement réglementant les auto-taxis imposant une licence (permis) aux chauffeurs et fixant un tarif pour transport des voyageurs.

9.—Soumise une résolution du Conseil renvoyant à cette Commission une proposition de M. l'échevin L. A. Lapointe à l'effet d'amender les articles 343, 344 de la Charte au sujet des emprunts.

L'étude de cette question est remise à une prochaine séance.

10.—La question de la ratification du règlement No. 460, au sujet des wagons à vapeur étant discutée,

Il est

Résolu: D'attendre le rapport de l'Ingénieur en Chef avant de prendre aucune décision sur cette question.

11.—Soumis un rapport du Bureau des Commissaires, renvoyé à cette Commission par le Conseil recommandant d'abroger les règlements Nos. 343, 364, qui défendent l'érection de poteaux dans les rues de la Cité et de les remplacer par un règlement donnant à la Cité le droit de localiser les endroits où les poteaux doivent être érigés quand même ladite Cité n'approuverait pas l'érection.

Résolu: De demander aux Avocats de la Cité si la Compagnie de Téléphone Bell a d'après sa charte, le pouvoir de poser des poteaux dans les rues de la Cité et si l'Inspecteur de la Cité peut localiser les poteaux de ladite Compagnie malgré qu'il y ait des règlements qui défendent l'installation de poteaux.

12.—M. l'échevin Poissant suggère à la Commission d'amender la Charte de façon à ce que la Ville s'empare de toutes les ruelles privées.

Résolu: De prier M. l'échevin Poissant de bien vouloir faire ses suggestions par écrit.

13.—Les suggestions faites par certains membres du Conseil pour la redistribution ou fusion des quartiers étant de nouveau prises en considération il est

Résolu: De remettre de nouveau l'étude de ces questions à cause de l'absence des échevins intéressés.

14.—Soumis et lus.

10. Le rapport de la Commission de Législation et le rapport du Bureau des Commissaires au sujet de la refonte de la Charte, ainsi que la résolution du Conseil du 8 octobre approuvant ces rapports.

20. Résolution du Conseil du 14 octobre 1912 ajoutant les noms de Son Honneur le Recorder Geoffrion et de l'Avocat en Chef de la Cité, à la Commission Technique chargée d'aider la Commission de Législation à préparer la refonte de la Charte.

15.—Il est alors,

Résolu: De prier le Greffier de la Cité de convoquer une séance de la Commission de Législation et de la Commission Technique, aussitôt que l'Avocat en Chef de la Cité sera entré en fonctions.

16.—Résolu: D'inclure dans les amendements à la Charte la ratification d'une cession faite par la succession Delisle le 5 juillet 1912, de la partie de la rue Darling située entre les rues Ontario et Stadacona, portant le No. 30 du Cadastre subdivision 21.

Ajournement.

JULES CREPEAU,
Asst.-Greffier de la Cité.

8.—Submitted a resolution of Council, referring to this Committee a notice of motion by Ald. Boyd to regulate auto-taxis and to levy a tax or license on the chauffeurs of such vehicles.

Resolved: To refer the matter to the City Attorneys in order to know whether the powers with which the City is vested under its Charter are sufficient to authorize the said City to adopt a by-law to regulate auto-taxis, to license chauffeurs and to fix a tariff for the conveyance of passengers.

9.—Submitted a resolution of Council, referring to this Committee a notice of motion by Ald. L. A. Lapointe to amend articles 343, and 344 of the Charter "re" loans.

Consideration of this matter was deferred until a future meeting.

10.—The question of the ratification of by-law No. 460 concerning steam vehicles being discussed, it was

Resolved: That consideration of this question be deferred until the Chief Enginee has reported thereon.

11.—Submitted a report from the Board of Commissioners referred to this Committee by the Council, recommending that by-laws Nos. 343 and 364, which prohibit the erection of poles in the streets of the City, be repealed and replaced by a by-law giving the City the right to locate the poles even if it does not approve the erection thereof.

Resolved: To ask the City Attorneys if the Bell Telephone Co. has the right to erect poles in the streets of the City and if the City Curveyor may locate the poles of said Company notwithstanding the fact that there are by-laws prohibiting the erection of poles.

12.—Ald. Poissant suggested that the City Charter be amended so as to empower the City to take possession of all private lanes.

Resolved: That Ald. Poissant be requested to make his suggestions in writing.

13.—The suggestions made by certain members of Council "re" distribution or amalgamation of wards being again considered, it was

Resolved: That consideration of this matter be again deferred on account of the absence of the interest Aldermen.

14.—Submitted and read:

(1) The report of the Legislation Committee and the report of the Board of Commissioners anent the revision of the Charter and the resolution of Council of the 8th October approving said reports;

(2) Resolution of Council of the 14th October 1912, adding His Honor Recorder Geoffrion and the Chief City Attorney to the Technical Committee appointed to aid the Legislation Committee in revising the Charter.

15.—It was then.

Resolved: That the City Clerk be requested to call a meeting of the Legislation Committee and of the Technical Committee as soon as the Chief City Attorney has assumed his duties.

16.—Resolved: To include in the amendmends to the Charter the ratification of a cession made by the De Lisle Estate, on the 5th July 1912, of that part of Darling St. situated between Ontario and Stadacona Sts, bearing Cad. No. 30, Subd.21.

Adjourned.

JULES CREPEAU,
Asst. City Clerk

Compte rendu de l'assemblée du 18 octobre 1912, a. m.

Son Honneur le Maire L. A. Lavallée; Tous présents.

1.—Soumis un rapport du Surintendant de Police déclarant qu'il n'est pas opportun pour le moment de faire droit à la demande de Madame Jane McCaffrey d'être nommé matrone du Département de Police.

Résolu: De déposer aux archives.

3.—Le Surintendant de Police transmet la "check pay-list" du Département de Police pour la période s'étendant du premier au quinze octobre 1912 et recommande de l'approuver.

Résolu: En conséquence.

3.—Le rapport sur les cas de maladies contagieuses déclarées au Bureau pendant la semaine finissant le 12 octobre soumis et déposé aux archives.

4.—Le rapport sur les cas de fièvres typhoïde déclarés au Bureau pendant la semaine finissant le 5 octobre est soumis et déposé aux archives.

5.—Soumis un rapport du Chef du Département des maladies contagieuses sur la condition hygiénique des maisons habitées comme école par la Commission Scolaire de St. Stanislas.

Deposé aux archives.

6.—Soumise une communication de M. A. Jacobs Livinson au sujet du site actuel de la morgue.

Résolu: De référer au Département en Loi avec prière de préparer la réponse à être transmise à M. Livinson par le Bureau.

7.—Sur recommandation du Surintendant des marchés, il est

Résolu: D'autoriser le transfert du bail de MM. Simard & Giroux pour l'étal portant les Nos. 51 et 52 Marché Bonsecours, rue des Commissaires, en faveur de MM. Renaud & Giroux, pourvu que le loyer soit porté de \$7.00 à \$10 00 par semaine.

8.—Après considération de certains rapports des Chefs de Département, il est

Résolu: De faire rapport au Conseil.

10. A l'effet de permettre à M. Jos. Godbout d'ériger une marquise au-dessus du trottoir en face de sa propriété coin nord-est des rues Roy et Drolet.

20. A l'effet de permettre à la Kenmor Realty, Limited, d'ériger une marquise au-dessus de l'entrée de la bâtisse à appartements "Kenmor", coin sud-ouest des rues St-Mathieu et Dorchester.

30. A l'effet d'informer le Conseil en réponse à une demande que la question de l'inspection des Salons de Toilettes et boutiques de barbier est à l'étude.

40. A l'effet d'informer le Conseil en réponse à une demande que la question de la nomination d'un chef pour le bureau des détectives est actuellement à l'étude.

50. A l'effet de voter une somme de \$32.50 pour payer un compte d'Hopital pour soins professionnels donnés au Constable A. Bluteau qui a été mordu par un chien dans l'exercice de ses fonctions.

60. A l'effet de recommander au Conseil d'approuver le changement de site de la station de pompe de l'égoût du Bassin Elgin de la Place Royale et de voter une somme de \$32,070.50 pour l'achat d'une propriété No. 13 à 17 Place d'Youville mesurant 2021 pieds carrés en superficie pour la somme de \$20,000 et pour les fins proposées dans le rapport de l'Ingénieur en Chef.

9.—Soumis les extraits du procès-verbal d'une séance du Conseil tenue le 16 octobre courant à l'effet de retourner les rapports suivants au Bureau des Commissaires:

10. Rapport pour accorder le contrat pour le pavage en "Bitulithic" de la rue St. Urbain, de Craig à Dorchester.

20. Rapport pour accorder le contrat pour le pavage en "Bitulithic" de la rue St. Dominique, entre Lagauchetière et Dorchester.

30. Rapport pour accorder le contrat pour le pavage en "Bitulithic" de la rue Cadieux, de Lagauchetière à Dorchester.

40. Rapport pour accorder le contrat pour le pavage en "Bitulithic" de la rue Peel, de la rue Sherbrooke à l'Avenue des Pins.

Report of meeting held on the 18th October 1912 a. m.

Present: His Worship Mayor L. A. Lavallée, in the chair and all the members of the Board.

1.—Submitted a report from the Superintendent of Police stating that it is not advisable to grant, at the present time, the application of Mrs Jane McCaffrey for the position of matrone of the Police Department.

Filed of record.

2.—The Superintendent of Police transmitted the check pay list of the Police Department for the fortnight ending on the 15th October 1912 and recommended that the same be approved.

Resolved: Accordingly.

3.—A return of cases of contagious diseases reported during the week ending on the 12th October was submitted and filed of record.

4.—A return of cases of typhoid fever reported to the Board during the week ending the 12th October was submitted and filed of record.

5.—Submitted a report from the Chief of the Contagious diseases department on the sanitary condition of the houses occupied as a school by the St. Stanislas School Commission.

Filed of record.

6.—Submitted a communication from Mr. A. Jacob Livinson anent the present site of the morgue.

Referred to the Law Department with instructions to prepare the reply to be sent by the Board to Mr. Livinson.

7.—On the recommendation of the Superintendent of Markets, it was

Resolved: To authorize the transfer of the lease of Messrs Simard & Giroux for stall bearing Nos. 51 and 52 Bonsecours Market, Commissioners street, to Messrs Renaud & Giroux, provided the rent be increased from \$7 to \$10 per week.

8.—After considering certain reports from the Heads of Departments, it was

Resolved: That reports be made to Council as follows:

10. To allow Mr. Jos. Godbout to erect a marquise over the sidewalk in front of his property north-east corner of Roy and Drolet streets.

20. To allow the Kenmor Realty Company, Limited, to erect a marquise over the entrance of the "Kenmor" apartment building south-west corner of St. Matthew and Dorchester streets.

30. Informing Council in reply to a question concerning the inspection of toilet rooms and barber shops is under consideration.

40. Informing Council in reply to a question concerning the appointment of a Chief for the Board of Detectives is under consideration.

50. To vote a sum of \$52.50 to pay an account to a certain Hospital for having attended constable Bluteau who was bitten by a dog while on duty.

60. Recommending to Council to approve the change of location of the pumping station of the Elgin Basin sewer on Place Royale and to vote a sum of \$32,070.50 to purchase the property No. 13 to 17, Youville square, measuring 2021 square feet for the sum of \$20,000 and for the purposes mentioned in the Chief Engineer's report.

9.—Submitted extracts from the minutes of a meeting of a Council held on the 16th October instant referring back to the Board of Commissioners the following reports:

10. Report to award the contract for paving with "Bitulithic" St. Urbain street, from Craig to Dorchester.

20. Report to award the contract for paving with "Bitulithic" St. Dominique street, from Lagauchetière to Dorchester.

30. Report to award the contract for paving with "Bitulithic" Cadieux street, from Lagauchetière to Dorchester.

40. Report to award contract for the paving with "Bitulithic" Peel street, from Sherbrooke st, to Pine Ave.

50. Rapport pour accorder le contrat pour le pavage en "Bitulithic" de la rue MacGregor, d'un bout à l'autre.

60. Rapport pour accorder le contrat pour le pavage en "Bitulithic" de la rue Drummond, de la rue Sherbrooke à 50' au sud de l'Avenue des Pins.

Résolu: Que le Bureau des Commissaires pour se conformer à la requête de l'échevin du quartier St. Georges et des nombreux propriétaires intéressés dans le pavage desdites rues, croit devoir réitérer ses rapports du 7 et du 13 septembre 1912 et qu'il soumet de nouveau lesdits rapports au Conseil pour qu'il en soit disposé et recommande que les conclusions desdits rapports soient approuvées pour ce qui concerne les rues Peel, Drummond et MacGregor; les rapports concernant les rues St. Urbain, St. Dominique et Cadieux étant déposés sur la table pour considération ultérieure.

Adjournement.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

* * *

Compte rendu de l'assemblée du 18 octobre 1912, p. m.

Son Honneur le Maire L. A. Lavallée; Tous présents.

1.—Soumise une communication de M. N. Troie, adressée à Son Honneur le Maire, remerciant le Bureau de l'avoir nommé contremaître du Département de l'Incinération.

2.—Soumise une communication de la Compagnie Foncière Suburbaine de Montréal, demandant la connexion d'un tuyau de 2 pouces sur les tuyaux à l'eau de la Ville avec le réservoir de ladite Compagnie alimentant la population de Guybourg.

Résolu: De féliciter au Département en Loi pour rapport sur la valeur et la légalité des franchises de ladite compagnie.

3.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef sur les soumissions reçues pour la construction du mur de soutènement sur les rues Cartier et Ste Rose, déclarant que les soumissions reçues dépassent le montant voté pour ces fins, et recommandant que les travaux soient faits par la Cité.

Résolu: D'approuver ladite recommandation et de faire rapport au Conseil recommandant de remettre les dépôts des soumissionnaires.

4.—Soumis un rapport du Chef du Département des Maladies Contagieuses informant le Bureau qu'il a engagé deux gardiens temporaires pour la durée des travaux de la pose d'une clôture autour du terrain de l'Hôpital des Valoileux, et recommandant de continuer cet engagement jusqu'à ce que le terrain soit enclos.

Résolu: De ratifier l'engagement de ces deux gardiens temporaires et d'autoriser le paiement de leur salaire, à partir du 5 octobre dernier à \$3. par jour.

5.—Soumis un rapport de l'Inspecteur des Bâtiments approuvé par l'Ingénieur en Chef recommandant que viement soit opéré d'une somme de \$200 et que ladite somme soit employée pour payer ses dépenses comme délégué à la Convention annuelle de l'American Society of Municipal Improvements qui aura lieu à Dallas, Texas, les 12, 13, 14 et 15 novembre prochain.

Résolu: De faire rapport au Conseil en conséquence.

Adjournement.

L. N. SENECAI,
Secrétaire

50. Report to award contract for paving with "Bithulitic" MacGregor street, from one end to the other.

60. Report to award contract for paving with "Bithulitic" Drummond street, from Sherbrooke st. to 50' south of Pine Avenue.

Resolved: That the Board of Commissioners in compliance with the request of the Alderman representing St. Georges ward and of the numerous proprietors interested in paving of said streets, deem it advisable to reaffirm their reports dated the 7th and 13th September 1912 and to again submit said reports to Council in order that the same may be disposed of and recommend that the conclusions of said reports be approved as regards Peel, Drummond and MacGregor streets, the reports concerning St. Urbain, St. Dominique and Cadieux streets being laid on the table for further consideration.

Adjourned.

L. N. SENECAI,
Secretary

* * *

Report of meeting held on the 18th October 1912 p. m.

Present: His Worship Mayor L. A. Lavallée and all the members of the Board.

1.—Submitted a communication from Mr N. Troie addressed to His Worship the Mayor thanking the Board for having appointed him foreman for the Incineration department.

2.—Submitted a communication from the "Compagnie Foncière Suburbaine de Montréal" asking that the City's water pipes be connected by a 2 inch pipe, with the reservoir of said Company supplying the citizens of Guybourg.

Resolved: That the same be referred to the Law Department for a report on the legal value of the franchises of said company.

3.—Submitted a report from the Chief Engineer on the tenders received for the construction of the retaining wall on Cartier and St. Rose streets, stating that the tenders received are in excess of the sum voted for said purpose, and recommending that the work be done by the City.

Resolved: To concur in said recommendation and to report to Council recommending that the deposits be refunded to the tenderers.

4.—Submitted a report from the Chief of the Contagious diseases department informing the Board that he had engaged two men to act as temporary watchmen during the erection of the fence around the grounds of the small-pox hospital and recommending that said engagement be continued until the fence is completed.

Resolved: To ratify the appointment of the two temporary watchmen and to authorize the payment of their salary from the 5th October last at the rate of \$3. per day.

5.—Submitted a report from the Building Inspector approved by the Chief Engineer recommending that a sum of \$200 be varied and that said sum be applied to the payment of his expenses as delegate to the annual convention of the American Society of Municipal Improvements to be held at Dallas, Texas, on the 12, 13, 14, and 15 November next.

Resolved: That a report be made to Council accordingly.

Adjourned.

L. N. SENECAI,
Secretary

CONSEIL MUNICIPAL

ASSEMBLEE SPECIALE DE LUNDI, LE 18 NOVEMBRE 1912

Ordre du jour

MOTIONS

- 1— MARTIN.—Pour nommer des délégués qui iront à Québec. (11 novembre.)
- 2— CLEMENT.—Pour un état "re" rapport du Bureau des Commissaires. (11 novembre.)

REGLEMENTS

- 3 2me et 3me lectures d'un règlement relatif aux salles de vues animées. (19 mars.) (Imprimé.) (Clément.)*
- 4 3ème lecture d'un règlement concernant les enseignes électriques. (22 avril.) (Imprimé.) (L. A. Lapointe.)*
- 5 3me lecture d'un règlement à l'effet de supprimer les causes d'incendie. (13 mai.) (L. A. Lapointe.) (Imprimé.)
- 6 3ème lecture d'un règlement pourvoyant à l'entretien des lots vacants. (13 mai.) (Lapointe L. A.) (Imprimé.)
- 7 3ème lecture d'un règlement concernant les voitures qui se rendent aux incendies. (13 mai.) (L. A. Lapointe.) (Imprimé.)
- 8 3ème lecture d'un règlement concernant les signaux d'alarme pour certaines voitures. (13 mai.) (L. A. Lapointe.) (Imprimé.)
- 9 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendement règlement No. 260 "re" édifices. (27 mai.) (L. A. Lapointe.)*
- 10 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendement les règlements Nos. 11 et 19 concernant les édifices dans le quartier Bordeaux. (15 juillet) (Ménard.)
- 11 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'annexer une certaine partie du quartier Ste Marie au quartier Rosemont. (16 septembre.) (Drummond.) (Imprimé.)
- 12 3me lecture d'un règlement amendement le règlement No. 447 concernant les édifices sur la rue Angers (14 août.) (Imprimé.) (Judge.)
- 13 1re, 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendement les règlements Nos 358 et 434 "re" édifices dans le quartier St. Henri. (1er octobre.) (Létourneau.)*
- 14 2me et 3me lectures d'un règlement concernant les sifflets et les cloches des locomotives. (1er octobre.) (Lapointe, L. A.)
- 15 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de permettre à la "Electric Service Company of Canada de vendre de l'énergie électrique (1er octobre.) (Lapointe, L. A.)
- 16 2me et 3me lectures d'un règlement amendement le règlement No. 414 "re" circulation. (9 août.) (Robinson.)

CITY COUNCIL

SPECIAL MEETING OF MONDAY, NOVEMBER 18th, 1912

Order of the day.

MOTIONS

- 1— MARTIN.—To appoint delegates to Quebec. ((11th November).)
- 2— CLEMENT.—For a statement "re" reports of Board of Commissioners. (11th November.)

BY-LAWS

- 3 2nd and 3rd reading of a by-law to regulate moving picture halls. (19th March.) (Printed.) (Clément.)*
- 4 3rd reading of a by-law "re" electric signs. (22 April.) (Printed.) (Lapointe, L. A.)*
- 5 3rd reading of a by-law to suppress causes of fire. (13th May.) (Printed.) (Lapointe, L. A.)
- 6 3rd reading of a by-law to provide for the care of vacant lots. (13th May.) (Printed.)* (L. A. Lapointe.)
- 7 3rd reading of a by-law concerning vehicles proceeding to fires. (13th May) (Printed) (Lapointe, L. A.)
- 8 3rd reading of a by-law concerning alarm signals for certain vehicles (13th May.) (Printed) (Lapointe, L. A.)
- 9 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 260 "re" buildings. (27th May.) (Lapointe, L. A.)*
- 10 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-laws Nos. 11 and 19 concerning buildings in Bordeaux Ward. (15th July.) (Ménard.)
- 11 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to annex a certain part of St. Mary Ward to Rosemont ward. (16th September.) (Drummond.) (Printed.)
- 12 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 447 "re" buildings on Angers St. (14th August.) (Printed) (Judge.)
- 13 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-laws Nos. 358 and 434 "re" buildings in St. Henry ward. (1st October.) (Létourneau.)*
- 14 2nd and 3rd reading of a by-law concerning locomotives whistles and bells (1st October.) (Printed) (Lapointe, L. A.)
- 15 2nd and 3rd reading of a by-law to allow the Electric Service Company of Canada to sell power (1st October) (Lapointe, L. A.)
- 16 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 414 "re" traffic. (9th August.) (Robinson.)

- 17— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 210 afin de permettre à la Cie des Tramways de Montréal de transporter des marchandises. (10 octobre.) (Bastien.)
- 18— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement abrogeant et remplaçant le règlement No. 130 concernant la fumée. (10 octobre.) (Boyd.)
- 19— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement prohibant la circulation de locomotives routières. (Boyd.) (29 octobre.)
- 20— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement "re" édifices dans le quartier Bordeaux. (Ménard) (31 octobre.)

NOTE.—Les item marqués ainsi: * ont été appelés et et n'ont pas été pris en délibération (* une fois; ** deux fois).



Cité de Montréal

DIRECTION DES TRAVAUX PUBLICS.
DEPARTEMENT DES EGOUTS.

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que des égouts ont été construits dans les rues, avenues, boulevards, chemins, ruelles, allés ou place publiques ci-dessous mentionnés, et les propriétaires imposés à tant du pied linéaire de propriété vis-à-vis l'égout, ou autrement, qui désirent faire réduire le taux de la cotisation spéciale pour la construction desdits égouts à cause des égouts ou des drains antérieurement, ou pour d'autres causes, conformément au règlement No. 352, adopté le 29 novembre 1905, concernant les égouts, devront produire leurs réclamations par écrit, au bureau du soussigné, le ou avant le 24 novembre 1912.

QUARTIER HOCHELAGA.

- Rue Elm, entre les rues Forsyth et Hochelaga.
- Rue Rachel, (maintenant rue Beauce), entre les rues Elm et Bercy.
- Rue Chambly, entre les rues Duquette et Stadacona.

QUARTIER ST. DENIS.

- Rue Jarry, de la rue Labelle aux limites de la rue Jarry, vers l'ouest.
- Rue Dufferin, de l'égout actuel à la Carrière.

QUARTIER ST. LOUIS.

- Montée du Zouave, de la rue St. Denis à sa limite.
- Rue de Montigny, entre la rue Ste Elisabeth et l'Avenue Hôtel de Ville.

QUARTIER STE MARIE.

- Quatrièm Avenue, entre la rue Dandurand et le chemin de la Petite Côte.

QUARTIER NOTRE DAME DE GRACES.

- Avenue Notre Dame de Graces, de l'égout actuel, allant 500' vers le nord.
- Avenue Madison, de l'égout actuel à la rue Sherbrooke.

QUARTIER ST ANDRE.

- Avenue Ontario, de l'égout actuel allant environ 235 verges vers le nord.

QUARTIERS ST. ANDRE et ST. JOSEPH.

- Rue St. Antoine, entre les rues des Seigneurs et St. Martin.

QUARTIER LAURIER

- 17— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 210 to allow the Montreal Tramways Co. to haul freight. (10th October.) (Bastien.)
- 18— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to repeal and replace by-law No. 130 "re"smoke, (14th October.) (Boyd.)
- 19— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to prohibit traction engines. (Boyd.) (29th October.)
- 20— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law "re" buildings in Bordeaux ward. (Ménard.) (31st October.)

NOTE.—Items marked thus: * were called and not proceeded with (* once, ** twice).



City of Montreal

DIRECTION OF PUBLIC WORKS
SEWER DEPARTMENT

PUBLIC NOTICE is hereby given that sewers have been constructed in the undermentioned streets, avenues, boulevards, lanes, alleys or public places, and the proprietors assessed according to the lineal feet of property opposite the sewer, or otherwise, who desire to have said assessment reduced in price, on account of previous existing sewers or drains, or other causes in accordance with by-law No. 352, passed on December 29th, 1905, concerning sewers, must make their claim in writing to the undersigned on or before November 21st 1912.

HOCHELAGA WARD.

- Elm st, from Hochelaga to Forsyth sts.
- Rachel st, (now Beauce st.), from Elm to Bercy sts.
- Chambly st, from Stadacona to Duquette sts.

ST. DENIS WARD.

- Jarry st, from Labelle st, to limits of Jarry st, westwards
- Dufferin st, from existing sewer to the Quarry.

ST. LOUIS WARD.

- Montée du Zouave, from St. Denis st, to its end.
- de Montigny st, from Hôtel de Ville Ave., to Ste. Elisabeth st.

ST, MARY WARD.

- Fourth Avenue, from Dandurand st, to Petite Côte road.

NOTRE DAME DE GRACES WARD.

- Notre Dame de Graces Avenue, from existing sewer to 500' Northwards.
- Modison Avenue, from existing sewer to Sherbrooke st.

ST. ANDREW WARD.

- Ontario Avenue, from end of existing sewer to about 235 lineal yards.

ST. ANDREW and ST. JOSEPH WARDS.

- St. Antoine st, from Des Seigneurs to St. Martin sts.

LAURIER WARD.

Rue Hutchison, de la rue Bernard à l'Avenue Atlantic.
QUARTIER LAFONTAINE.
 Rue Sherbrooke, entre les rues Beaudry et St. Denis.
QUARTIERS LAFONTAINE, ST. JACQUES et PAPINEAU.
 Rue de Montigny, de la rue Amherst à l'Avenue de Lorimier.
QUARTIER ST. JEAN BAPTISTE.
 Rue Marie Anne, de la rue St. Urbain allant vers l'ouest (88').
QUARTIER ST. HENRI.
 Rue Ste Marguerite, de l'égout actuel, à la rue Richelieu.
STUART HOWARD,
 Ingénieur Surintendant des Egouts.
 Département des Egouts.
 Hôtel de Ville.
 Montréal, 21 Novembre 1912.

Hutchison st, from Bernard st, to Atlantic Ave.
LAFONTAINE WARD.
 Sherbrooke st, from Beaudry to St. Denis sts.
LAFONTAINE, ST. JAMES and PAPINEAU WARDS.
 De Montigny st, from Amherst st, to de Lorimier Avenue.
ST. JEAN BAPTISTE WARD.
 Marie Anne st, from St. Urbain st, to 88' westwards.
ST. HENRY WARD.
 Ste Marguerite st, from existing sewer to Richelieu st.
STUART HOWARD,
 Engineer Superintendent of Sewers.
 Sewer Department,
 City Hall,
 Montreal, November 21st 1912.



Cité de Montréal.

Département des Egouts

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que des égouts ont été construits dans les rues, avenues, boulevards, chemins, ruelles, allées ou places publiques ci-dessous mentionnées, et les propriétaires imposés à tant du pied linéaire de propriété vis-à-vis l'égout, ou autrement, qui désirent faire réduire le taux de la cotisation spéciale pour la construction desdits égouts à cause des égouts ou des drains existants antérieurement, ou pour d'autres causes, conformément au règlement No. 352, adopté le 29 décembre 1905, concernant les égouts, devront produire leurs réclamations par écrit, au bureau du soussigné, le ou avant le 26 novembre 1912.

QUARTIER LONGUE POINTE.
 Rue Vinet, de l'égout de grès existant, allant 500' vers le nord, maintenant LePailleur).
QUARTIER ST. DENIS.
 Rue Boyer, entre les rues Everett et Rosaire.
QUARTIER STE ANNE.
 Rue Ste Etienne, de la rue Mill, allant 750' vers le sud.
QUARTIER HOCHELAGA.
 Rue Duquette, (maintenant de Beaujeu) entre les rues Davidson et Cuvillier.
QUARTIER STE MARIE.
 Dixième Avenue, de la rue Masson au chemin de la Cote Visitation.
QUARTIER NOTRE DAME DE GRACES.
 Avenue Kensington, entre les avenues Monkland et des Pins.
 Avenue Highland, du chemin Lachine à la voie du C.P.R.



City of Montreal

Sewer Department

PUBLIC NOTICE is hereby that sewers have been constructed in the undermentioned streets, avenues, boulevards, roads lanes, alleys or ublic places, and the proprietors assessed according to the lineal feet of property opposite the sewer, or otherwise, who desire to have said assessment reduced in price, on account of previous existing sewers or drains, or other causes in accordance with by-law No. 352, passed on December 2th, 1905, concerning sewers, must make their claim in writing to the undersigned on or before November 26th 1912.

LONGUE POINTE WARD.
 Vinet st, existing tile drain to 500' Northwards. (now LePailleur).
ST. DENIS WARD.
 Boyer st, between Everett and Rosaire sts.
ST. ANN WARD.
 St. Etienne st, from Mill st, to 750' Southwards.
HOCHELAGA WARD.
 Duquette st, (now de Beaujeu) between Davidson and Cuvillier sts.
ST. MARY WARD.
 Tenth Avenue, from Masson st, to Côte Visitation Rd.
NOTRE DAME DE GRACE WARD.
 Kensington Avenue, between Monkland and Pine Aves.
 Highland Avenue, from Lachine road to C. P. R. tracks.

QUARTIERS NOTRE DAME DE GRACES et MONT ROYAL.

Avenue du Boulevard, de l'avenue Décarie aux limites de Westmount. (maintenant ave. Victoria).

QUARTIERS ST. LAURENT et ST. GEORGES.

Rue Sherbrooke, entre les rues Bleury et Victoria.

QUARTIER ST. HENRI.

Chemin de la Côte St. Paul, de l'égout actuel allant 50' vers le nord.

STUART HOWARD,

Ingénieur Surintendant des Egouts.

Département des Egouts,

Hôtel de Ville.

Montréal, 15 Novembre 1912.

DEPARTEMENT DES EGOUTS (suite.)

DES SOUMISSIONS sous enveloppes cachetées, adressées aux Commissaires et déposées à leur bureau, à l'Hôtel de Ville, seront reçues jusqu'à midi, jeudi, le 28 novembre 1912, pour la construction d'égouts dans les rues suivantes:

Sur l'avenue des Cèdres, à partir de l'égout existant à l'est du chemin de la Côte des Neiges, 279 L. Yds. vers l'est. Dépôt, \$750.00.

Toutes soumissions qui n'auront pas été faites sur les formes fournies à cette fin par la Cité de Montréal, et qui n'auront pas été mises dans des enveloppes imprimées, aussi fournies à cette fin, seront écartées.

L'on pourra obtenir des copies des cahiers des charges et des formules de soumissions au bureau de l'ingénieur surintendant des égouts, en déposant, au bureau du trésorier de la Cité, une somme de \$5.00, laquelle ne sera remboursée qu'aux personnes qui auront fait et déposé leurs soumissions conformément au présent avis.

L'on pourra prendre communication des plans au bureau dudit ingénieur surintendant des égouts, où tous renseignements désirés pourront être obtenus.

La plus basse ni aucune autre des soumissions ne sera nécessairement acceptée.

Les soumissions seront ouvertes en présence des intéressés, par le Bureau des Commissaires, siégeant en assemblée, dans la salle de délibérations, à l'Hôtel de Ville, jeudi, Par ordre du Bureau des Commissaires,

L. N. SENECAI,

Secrétaire

Bureau des Commissaires,

Hôtel de Ville,

Montréal, 15 Novembre 1912.

NOTRE DAME DE GRACE and WONT ROYAL WARDS.

Boulevard Ave, from Décarie Ave, to Westmount limits. (now Victoria Ave.)

ST. LAWRENCE and ST. GEORGE WARDS

Sherbrooke st, between Bleury and Victoria sts.

ST. RENEY WARD.

Côte St. Paul Road, existing sewer to 50' Northwards.

STUART HOWARD,

Engineer Superintendent of Sewers.

Sewer Department,

City Hall.

Montreal, November 15th 1912.

SEWER DEPARTMENT (continued.)

TENDERS under sealed envelopes, addressed to the Board of Commissioners and deposited in their office at the City Hall, will be received until noon Thursday, November 28th 1912 for the construction of sewers in the following streets:

Cedar avenue, from existing sewer East of Côte des Neiges road, 279 L. Yds. Eastwards. Deposit \$750.00

All tenders not made on the forms furnished for that purpose by the City of Montreal, and not send in the printed envelopes, also furnished for that purpose will not be entertained.

Copies of the specifications and of the tenders, may be obtained at the office of the engineer superintendent of sewers, on deposit at the office of the City Treasurer, of a sum of \$5.00, which will be reimbursed only to the persons having made and deposited their tender, in accordance with the present notice.

Plans may be examined, and all the required information may be obtained in the office of the engineer superintendent of sewers.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted. The tenders will be opened in presence of the interested parties by the Board of Commissioners, in meeting assembled, in their board room at the City Hall, at noon Thursday, November 15th 1912.

By order of the Board of Commissioners.

L. N. SENECAI,
Secretary

Board of Commissioners' Office,

City Hall,

Montreal, November 15th 1912.



RUE ROY

AVIS AUX CONTRIBUABLES

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que le rôle de contribution foncière spéciale pour l'élargissement de la rue Roy entre les rues St. André et St. Christophe de la Cité de Montréal est maintenant complété et déposé au bureau du soussigné à l'Hôtel de Ville.

Toutes les personnes y mentionnées comme sujettes au paiement de quelque taxe ou contribution foncière sont par le présent sommées d'en payer le montant au soussigné, à son bureau, dans les dix jours de cette date, sans autre avis.

CHAS. ARNOLDI,
Trésorier de la Cité

Bureau du Trésorier de la Cité
Hôtel de Ville.
Montréal, 12 Novembre 1912.



ROY STREET

NOTICE TO RATEPAYERS

PUBLIC NOTICE is hereby given that the Roll of Special Assessments for the widening of Roy street, between St. André and St. Christophe streets in the City of Montreal, is completed and is now deposited in the office of the undersigned in the City Hall.

All persons whose names appear therein as liable for the payment of any tax or assessment are required to pay the amount thereof to the undersigned at his said office, within ten days this date, without further notice.

CHAS. ARNOLDI,
City Treasurer.

City Treasurer's Office,
City Hall,
Montreal, November 12th 1912.



Avis aux Contribuables

PAVAGES

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que les rôles spéciaux pour le pavage des rues ci-dessous mentionnées de la Cité de Montréal, à savoir:

- Ave de l'Hôtel de Ville, de Craig à Ste Catherine.
- Ste Catherine, de Frontenac à Havre.
- Ste Catherine, de St. Charles Borromée à St. Georges.
- Ave de Lorimier, de Marie Anne à Mont-Royal.
- St. Denis, de Ste Catherine à de Montigny.
- Drolet, de Marie Anne à Mont Royal.
- Durocher, de Sherbrooke à Prince Arthur.
- Ave Greene, de St. Jacques à St. Antoine.
- Lemoine, de St. Pierre à St. Nicolas.
- Marie Anne, de St. André à St. Hubert.
- Montcalm, de Ste Catherine à de Montigny.
- McGill College, de Cathcart à Ste Catherine.
- Prince Arthur, de l'Avenue Lorne à Université
- Sanguinet, de Square St. Louis à Roy.
- Sanguinet, de Marie Anne à Mont Royal.
- Sanguinet, de Duluth à Rachel.
- Université, de Sherbrooke à Milton.
- Université, de Milton à l'Avenue des Pins.
- Victoria, de Ste Catherine à Burnside.

Sont complétés et maintenant déposés au bureau du soussigné à l'Hôtel de Ville.

Toutes personnes y mentionnées comme sujettes au paiement de quelque taxe ou contribution foncière sont par le présent sommées d'en payer le montant au soussigné à son dit bureau dans les dix jours de cette date, sans autre avis.

CHAS. ARNOLDI,
Trésorier de la Cité.

Bureau du Trésorier,
Hôtel de Ville,
Montréal, 11 Novembre 1912.



Notice to Ratepayers

PAVEMENTS

PUBLIC NOTICE is hereby given that the Rolls of Special Assessment for the pavement of the following streets in the City of Montreal, viz:

- Avenue de l'Hôtel de Ville, from Craig to St. Catherine.
- Catherine st, from Frontenac to Harbor.
- Catherine st, from St. Charles Borromée to St. Georges.
- De Lorimier Ave., from Mary Ann to Mount Royal.
- Drolet, St. Denis from St. Catherine to de Montigny.
- Drolet, from Mary Ann to Mount Royal.
- Durocher, from Sherbrooke to Prince Arthur.
- Greene Ave., from St. James to St. Antoine.
- Lemoine, from St. Peter to St. Nicholas.
- Mary Ann, from St. André to St. Hubert.
- Montcalm, from St. Catherine to de Montigny.
- McGill College Ave, from Cathcart to St. Catherine.
- Prince Arthur, from Lorne Avenue to University.
- Sanguinet, from St. Louis square to Roy.
- Sanguinet, from Mary Ann to Mount Royal.
- Sanguinet, from Duluth to Rachel.
- University, from Sherbrooke to Milton.
- University, from Milton to Pine Avenue.
- Victoria, from St. Catherine to Burnside.

Are completed and are now deposited in the office of the undersigned at the City Hall.

All persons whose appear therein as liable for the payment of any tax or assessment are required to pay the amount thereof to the said undersigned, at his said office within ten days from this date, without further notice.

CHAS. ARNOLDI,
City Treasurer.

City Treasurer's Office,
City Hall,
Montreal, November 11th 1912

P. RMIS DE CONSTRUCTION.—BUILDING PERMITS

Date.	No. du Permis. a Permit Number	Endroit.—Location		Quartier. — Ward.	Propriétaire. — Owner.	Résidence — Residence	Classe. — Class.	Cout. — Cost.	
		No.	Rue.—Street. No.—Cadast.						
Oct 11	3104 N.		Iberville	173.	Ste Marie.....	Jos M Brouillette	700 Frontenac.....	3ième classe	2000
do	3105 R.	640	Drolet	157.	St Jean Bte	Georges Suire	640 Drolet	do	1100
do	3106 R.		Bagg & Grand	642	Laurier.....	Isaie Dugas	2752 Blvd St Laurent	do	800
do	3107 N.		Wellington & St Etienne	322	St Antoine	G T R		1ère classe	90000
do	3108 N.		St Hubert	2630	St Denis	Amédée Payette	1306 Marie anne	3ième classe	3500
do	3109 N.		Seymour	1641	St André	R Smart	1 Seymour	do	125
do	3110 N.		DeGaspé	10-884	Laurier	Jos Riopel	2814 St Laurent	do	6000
do	3113 N.		Cartier	217	Papineau	R Morris	167 Cartier	do	3500
do	3114 R.	97	De Lorimier	1581	Ste Marie	C P R	C P R	2ième classe	400
do	3115 N.		C Colomb	5-266	St Denis	D Frédette	1169 Boyer	3ième Classe	200
do	3116 N.		Bld St Laurent	11-1253	Laurier	F C Perrault	3138 St Laurent	do	3500
do	3117 N.	332	Centre	3063	St Gabriel	G Guertin	324 Centre	do	6200
do	3181 N.	6261	Bourdages	291-38	Bordeaux	Gingras & David	6261 Bourdages	do	1000
do	3119 N.		Clarke & Van H	403	Laurier	N N Trahan	8 Van Horne	do	4000
do	3120 N.		Chateaubriand	489	St Denis	N D Léger	906 Villeray	do	7000
do	3122 N.		Berri	2613	do	Louis Richard	3 Duquette	do	600
do	3123 R.		Ave des Pins	18-20	St Laurent	Mde Mary E Smith	21 Ave des Pins	do	2000
do	3124 N.		Stadacona	29-233	Hochelaga	Jos Lanzon	213 Davidson	do	8700
do	3126 N.		Albert	941-118	St Henri	Walter Baker & Co Ltd.	Rose de Lima	do	50000
do	3127 N.	2123	Boyer	488-259	St Denis	Joseph Boivin	2123 Boyer	do	18000
do	3128 N.		Stadacona	76	Hochelaga	H Brunelle	122 Préfontaine	do	2000
do	3129 N.		St Hubert	7-735	St Denis	Arthur Delmotte	1567 Chabot	do	4000
do	3131 N.		De la Roche	5-300	do	A Trudel	1792 de la Roche	do	3500
do	3132 N.		Victoria & Jac H	589-590	Emard	Wilfrid Noel	115 Victoria	do	100
do	3135 R.	114	Cehmin St Paul	1702	St Henri	Alf Mignerou	Rue Cazalais	do	2000
do	3136 N.		Marie anne	1359-58	Ste Marie	L A Gauthier	538 Frontenac	do	1200
do	3137 N.		De Lévis	159-61	Hochelaga	J B Fortier	1293 Ste Catherine E	do	125
do	3138 N.		St Valier	8 625	St Denis	J A Wilson	1369 St André	do	1000
do	3139 R.	774	Garnier	331-237	do	J B Chauvin	774 Garnier	do	6000
do	3140 N.		Mance	80-15	Laurier	Jos Ladouceur	1930 Mance	do	900
do	3141 R.	2783	St Hubert	7-683	St Denis	Jos Lalonde	2783 St Hubert	do	1200
do	3142 R.	878	Aylwin	29-935	Hochelaga	Carmello Guinta	878 Aylwin	do	1800
do	3143 N.		Bordeaux	516-209	St Denis	G Leclerc	Bordeaux	do	4550
do	3144 N.		Mentana	456-321	do	Dme Louise Lamit	271b Boyer	do	3000
do	3145 N.		DeLorimier	152-135	deLorimier	Alphonse Larose	552 Marquette	do	3500
do	3146 N.		Rordeaux	161-339	do	Albert Brouillet	191 Marquette	do	3000
do	3147 R.	187-195	Notre-Dame	128	Est	Joseph Versailles	99 St Jrcques	2ième classe	1000
do	3148 R.	232	Cinquième Ave.	172-215	Ste Marie	J B Christin	232 5ième Ave	3ième classe	6000
do	3149 N.		Bld St Laurent	801-1	St Louis	Glickman	124 Bld St Laurent	2ième classe	4000
do	3150 N.		Marquett	339-521-1	St Denis	T Sauvè	5 7 Marquette	3ième classe	5000
do	3151 N.		Chabot	161-441-444-442	deLorimier	Alexandre Robert	2951 Bordeaux	do	do
do	3152 R.		St Urbain	581	St Laurent	H Levinouf	20 Ave des Pins	2ième classe	1100
do	3153 R.	14 6	St Claire	11-1559	Laurier	Victor Trempe	1146 Ste Claire	3ième classe	800
do	3154 N.	1116	Huntley	8-475	St Denis	Jean Naichter	1116 Huntly	do	30000
do	3155 R.	78	Fort	651-73-24	St Andrew	The Montreal Think	316 St Jacques	2ième classe	200
do	3156 R.	202	Dorchester west	1540	St Laurent	Wn E Doran	189 Bleury	do	500
do	3157 R.	193	Bleury	540	do	Miss M B Doran	do	do	30000
do	3158 N.	27	Prince Arthur E	984	St Louis	J Steinberg	56 Blvd St Laurent	do	4-00
do	3159 R.		Moreau	81	Hochelaga	C P P	Montreal	do	7500
do	3160 N.		Ste Marguerite	1472-1473	St Henri	R Laberge	122 Ste Marguerite	3ième classe	do
do	3163 N.	2135	Ontario Est	428-29	Hochelaga	Dme L T Venne	2131 Ontario Est	2ième classe	4000
do	3164 N.		Clarke	262-499-500	Ahuntsic	Hector Paiement	233 St Pierre	3ième classe	200
do	3166 N.		Chapleau	7-25	deLorimier	Dominico Teoli	1345 Franchère	do	15000
do	3167 N.		Bernard	12-16-14	Laurier	J A Joly	1295 St Viateur	do	450
do	3170 R.	744	Cartier	1162	Papineau	S Paré	794 Cartier	2ième classe	1200
do	3171 R.	56-58 60	St Frs Xavier	133	Onest	Hon F D Monk in trust	58 St Frs Xavier	3ième classe	2500
do	3172 N.		Garnier	339-52-53	St Denis	I & E Léonard	Sault Récollet	do	6000
do	3174 N.	39	St Ferdinand	1497-1-3	St Henri	Savage & Lecocq	213 St Ferdinand	do	3500
do	3176 R.	147	Ste Catherine E	805	St Jacques	Dupuis Frères Ltée	447 Ste Cathersne E	2ième classe	3700
do	3177 N.		Harvard	175-262	N D de G	Auguste Blouin	467a Rivard	3ième classe	1500
do	3178 N.		Maguire	1088-1090	Laurier	C E Deakin	11 St Sacrement	do	100
do	3179 R.	486	Visitation	1076	Lafontaine	P N Ducharme	80 St Jacques	do	4000
do	3180 N.		Ste Marguerite	1481	St Henri	G Paquette	148 P G E Cartier	do	6000
do	3181 N.		St Ferdinand	1492	do	Jos Dupuis	12 do	do	1000
do	3184 N.		Aylwin	29-1226-1227	Hochelaga	F J Mills	893 Aylwin	do	900
do	3385 R.	84	Ave de l'Eglise	4098	St Paul	Dme Ludger Lapointe	33 Ave de l'Eglise	do	4000
do	3186 N.		5ième Avenue	3617-612-613	Emard	Wilfrid Pepin	80 5ième Ave Emard	do	30
do	3187 R.	456	Prud'homme	131-150	N D de G	Veuve R Cloutier	6456 Prud'homme	do	11000
do	3188 N.		Wavealy	890-11	Laurier	Augustin Handfield	2161 St Urbain	do	4000
do	3190 N.		Vendôme	189-257	N D Graces	D H Scott	168 Grey	do	300
do	3192 N.		Garnier	339-60	St Denis	Ulric Boileau	474 Gilford	do	2000
do	3193 N.		Joliette	182-23	Hochelaga	N Chatillon	265 Lasalle	do	6000
do	3194 N.		Berri	2643-193	Villeray	Eugène Dorion	2299 Chateaubriand	do	1500
do	3195 N.		Préfontaine	78	Hochelaga	Fred A L'Allemand	6Duluth	2ième classe	600
do	3197 N.	2541	Ave du Parc	12-18-8	deLorimier	E Boyer	1126 De Lorimier	3ième classe	1000
do	3199 N.		Ontario	114-23	Laurier	Omer Dansereau	2546 Ave du Parc	do	2000
do	3198 R.	91	Jacques Hertel	3912-87	Hochelaga	N Chatillon	165 Lasalle	do	8000
do	3200 N.		do	252-28-29	Emard	Henri Trudeau	89 Jacques Hertel	do	10000
do	3201 N.	1100	DeLorimier	2643-394	do	Pierre Hébert	21 do	do	3000
do	3202 N.		DeGaspé	7-27	deLorimier	J M Guindon	126 DeLorimier	do	1500
do	3203 N.	2010	St Hubert	12-141	Laurier	L N Germain	2791 St André	do	4500
do	3204 N.		Messier	22-307	St Denis	Emery Benoit	2534 St Hubert	do	4000
do	3205 N.	423	Niclot	15-542	deLorimier	Wilfrid Ranger	1213 Messier	do	10000
do	3206 R.	946	St Denis	23-582-583	Hochelaga	Clovis Laganière	485 Niclot	do	3500
do	3207 N.		Chabot	477-161	St Jean Bt	Mont City Dist Sav Bank	176 St Jacques	2ième classe	7000
do	3208 N.		Chambly	1225-253	deLorimier	Charles Donnelly	95 Hermine	3ième classe	3000
do	3210 N.	1025	Cartier	203	Hochelaga	Désiré Létourneau	182 Valois	do	12000
do	3211 N.	1524-30	Cadioux	1357-172	Papineau	Henri Tessier	642 Parc Lafontaine	do	1000
do	3214 N.	399	3ième Avenue	5-285	St Jean Bte	J Goldstein	1953a St Urbain	do	2800
do	3215 N.		de la Roche	493-517	Rosemont	M Désormeaux	399 3isme Are Rosm	do	2500
do	3216 N.		do	70-721	St Denis	Alp Langevin	113 Sanguinet	do	140
do	3217 R.	78	Windsor	493-517	do	J Sauvé	1890 de la Roche	do	7000
do	3218 N.		Stadacona	29-342-343	St Joseph	A Deslauriers	76 Windsor	2ième classe	1500
do	3220 N.		deLévis	159-47	Hochelaga	Raoul Sénécal	140 Cuvillier	3ième classe	do
					do	D Greschescheni	272 de Lévis	do	

MUTATIONS DE PROPRIETES--TRANSFERS OF PROPERTIES

Quartier. Ward.	No. d'enregistrement Registration Number	Date de l'enregistrement. Date of registration.	Date du cantrat. Date of deed.	Vendeur. Vendor.	Acquéreur. Purchaser.	No. du cadastral. Cadastral number.	Entendue - Area.	Rue. Street.	Genre - a - Descript.	Prix. Price.
deLorimier.	225776	11 oct 1912	7 oct 1912	H M Levinoff.	E Tessier.	152.	8000	deLorimier.	B	21000
Bordeaux.	225778	do	4 do	H Davis	L Markowitz.	342-205.	7300	St Martin	B	1000
N.-D. de G.	225786	do	9 do	Protest Board of school Com Mont	J McMahon.	171-245	3250	Draper.	L	625
deLorimier.	225787	do	11 oct	L'onnais Ltd.	H Grenon.	252.	7161	Mt Royal.	L	9600
Laurier.	225787	do	10 do	A Rousseau.	S Kersch.	11-507.	4000	St Urbain.	L	7000
N.-D. de G.	225792	do	2 do	C I Felkin	E Gervais	170-307.	3903	Royal Ave	B	1355
Laurier.	225793	do	9 do	A Lafrance.	U Kolomer.	10-1328.	1900	Ca-grain	B	2300
do	225794	do	do	L F Richer	W Gingras.	17-2-9	1880	St Joseph.	B	12675
St Jean Bte.	225795	do	3 do	A Seminovitch.	Σ Sigal.	15-747.	2500	Henri Julien	B	190.0
Laurier.	225797	do	20 aout	Mont Invest & Fhold.	Dme W Sancillands.	15-22-21.	2800	Mance.	B	400
St Denis.	225798	do	8 sept	J Gardner.	W Hickman	208-53.	2800	Parthenais	B	1400
St Jean Bte.	225799	11 oct 1912	18 sept	L G Gaudreau	A Lamy Ltd	15-505.	2500	St Denis.	B	150.00
St Denis.	225802	do	5 oct	T Lafleur.	A Prevost.	325-108.	1870	St Andre	B	3800
Hochelaga	225810	do	10 do	B Lefort.	A Prud'homme.	148-2566.	20.00	Hagan.	B	925
St Denis.	225812	do	19 sept	L A Piché	J Roberge.	2643-2286	2803	do	L	1100
St J Bte.	225825	do	9 oct	J L Laurier & al	R Laurier	15-354.	2325	St Denis.	B	6175
St Denis.	225828	do	10 do	P Simard.	D Leger	489-311.	2164	St Hubert.	L	800
Mont Royal.	225834	do	3 do	A J Bibeau	O Bibeau.	156-67.	5250	Victoria	B	3937
Longue Pt	225835	do	11 do	Dme Petitclair.	H Glenny.	28-55.	1968	Cadillac	B	24.0
N D de G	225838	do	10 Oct	Dme F Deslauriers.	P Deslauriers.	179-338.	2904	Addington	B	55.0
St Denis.	225840	do	19 sept	Dme C Sarrazin.	J Beaupré.	5-360.	2750	Dufferin.	B	3006
N D de G	225841	do	3 do	E N Hébert.	N Thomas.	165-106.	2262	Beaconsfield	B	1956
Longue Pt	225843	do	1 do	P Vantherps.	C P R.	29-336.	2262	Queen Mary.	L	2500
N D de G	225844	12 Oct 1912	26 sept	H Gaffney	Wm Hutchison.	65-47-5.	2626	Regent.	B	400.0
do	22 846	do	3 avril	A H Ross	J Parisien.	171-156.	2050	Victoria	B	900
Mont Royal	225847	do	25 sept	A J Bibeau	Forest Freres.	151-60.	10500	do	B	6300
do	225848	do	28 do	do	F Gravel	151-62.	do	do	B	9800
do	225849	do	do	do	A Bastien	151-69.	5250	do	B	3937 50
do	225850	do	do	do	N Lepage.	151-65.	do	do	B	3400
St Denis.	225850	do	9 oct	St Denis Land Co Ltd	L Dolbec.	8-404.	3250	St Denis.	B	1000
N D de G	225854	do	17 mai	H Sampson	J Beaudin.	174-53.	4760	Melrose.	B	750
do	225855	do	30 mars	John A Little	Gagné & Bourgon	174-52.	2375	do	L	100 consi.
do	225856	do	10 Oct.	Gagné & Bourgeon	E Farrell.	177-165.	5350	Chapleau.	B	7000
deLorimier.	225859	do	11 do	H Grenon	R Girard.	252-254.	7161	Mont Royal	B	19696 87
Laurier	225866	do	9 do	D Legault.	H Grothe	12-11-18.	2762	Hutchison	L	8000
do	225868	12 Oct 1912	4 do	J Lab le.	M Doubilet.	10-1066.	1845	St Dominique.	B	4300
St Denis.	225872	do	4 do	Ross Realty Co Ltd.	M Opolsky.	3-86	2045	do	L	300
deLorimier.	225874	do	29 juill	J Lambert.	J Beauchamp.	11-50.	3750	Resther.	L	1400
St Denis.	225876	do	7 oct	L Hamon.	F Deloille.	325-333.	3456	St Laurent.	L	850
Bordeaux.	225878	do	26 sept	Suc G Ross & al.	A Courval.	342-9.	7304	Atwater.	L	10000
S Cunégonde	225879	do	7 oct	A Campbell.	R Gélinas.	386-173.	2377	Hutchison	L	7500
Laurier.	225881	do	10 do	J Paquin.	E Turcotte	12-21-7.	2762	Old Orchard.	L	120.0
N D de G	225882	do	11 do	Dme A Brion.	Delle M Blachford	177-185.	2256	P of Wales.	L	580
do	225887	do	10 do	A Ross & al.	P Hayes.	152-50.	6100	do	L	900
deLorimier.	225889	do	do	J Guindon.	Dme F Dion.	9-192.	3750	Pine Ave.	L	14377 10
N D de G	225890	do	4 do	A Martin	T La'ourelle	152-33.	8452	St Zotique.	L	1315
Rosemont	225894	do	4 sept	Mont City Estate Ltd	L Caron.	188-1331	2037	Notre-Dame.	B	22000
S Cunégonde	225899	do	24 sept 1912	J Roston & al.	La Cité de Montreal.	634	2262	do	B	3'00
Longue Pt.	225907	12 oct 1912	1 oct	S Desjardins.	D Desjardins.	28-7.	6480	Pasteur.	L	900
Bordeaux.	225908	do	4 do	G Ménard.	Delle A Boul.	323-325.	4600	Notre-Dame	B	10600
St Henri.	225910	do	9 do	A Bisailon.	A Viau.	1704-18.	4948	Mayfair	B	5650
N D Graces	225912	do	do	J Compton.	W H Rose	144-226.	16303	Laurier.	B	16572 45
Laurier.	225914	do	3 do	R Painchaud.	H Singer	15-48.	2256	Sherbrooke.	B	8966 95
N D de G	225915	do	8 do	Dme W Dawson.	C Rainville	149-41.	4570	Oxford	B	495
do	225917	do	24 sept	G Marcil.	P Blais	176-102.	1950	Marcil.	B	1170
do	225918	do	8 do	do	G H Tessier.	176-255.	4890	Monkland.	L	1300
deLorimier.	225919	do	do	G Marcotte.	J O Chicoine	9-174.	2550	Alexandra	L	700
N D Graces.	225922	do	do	O Ross.	J Barnes.	68-167.	2550	do	L	do
do	225927	do	19 sept	J Hodges.	J A Jackson	152-296.	5000	Watson	L	320
do	225927	do	do	do	do	do	1200	Montsabne.	L	do
Longue Pt.	225928	12 Oct 1912	4 oct	Suc J Watson.	H Andrews.	51-35.	2100	Louis Veillot.	L	163
do	225929	do	11 do	St Lawr Const Coy L.	J P Thériault.	21-1189.	1950	Charlemagne.	B	2900
Rosemont.	225930	do	do	do	Dme A StAmour.	21-411.	2000	Beaumont.	L	250
St Denis.	225931	do	do	do	Alp Boivin.	183-482.	2175	Victoria.	L	1956
Emard	225932	do	12 do	A Belanger.	M Valiquette	329-60.	2377	Beaconsfield.	L	100.0
N D de G	225933	do	8 do	W Besseite.	Z Legault.	3614-183.	1900	Atwater.	L	500
S Cunégonde	225841	do	3 do	E Hébert.	N H Thomas.	165-106.	5-337.	do	L	4500
Bordeaux.	225879	do	7 do	A Campbell.	R Gélinas.	386-173.	10-1317.	Casgrain.	B	3200
St Denis.	225909	do	5 do	M Fortin.	G Ménard.	324-1.	1-282.	Marie anne	B	1200.0
Laurier.	225923	do	9 do	E Duquette.	Molsons Brewery.	5-337.	2130-153.	St Alfred.	L	160
Duvernay	225937	do	5 do	J Beauchamp.	J D Lapointe.	10-1317.	434-24.	Duluth.	L	16500
St Denis.	225939	do	do	The Sun Life Assce C	M Rodrigue & al.	46674-587.	3000	Dorothy.	L	350
St Jean Bte.	225942	14 Oct 1912	8 oct	H Britolz.	A Friedman & Co	4674-587.	3000	do	L	1000
Emard	225949	do	12 do	Dme W Mann.	I Verhegge.	4674-587.	5950	Ave Gonsthier.	L	1800
do	225950	do	do	I Verhegge.	J H Stoner & al.	409-8.	do	do	L	1100
Longue Pt.	225953	do	30 sept	A Charron.	G David.	do	5850	St Ambroise	B	1800
do	22 952	do	do	Star Realty Coy	A Charron	do	1900	do	B	1125
St Henri.	225959	do	8 oct	F X Poirier.	S Levin	3413-161	1840	Bumbray	B	2500
do	225958	do	do	Suc O Stephen.	F X Poirier.	do	4672	Papineau	B	6500
Emard	225963	do	28 sept	S Cearpentier.	J B Payetto.	3618-325.	do	Laurier.	B	11000
deLorimier.	225963	do	2 oct	A Handfield.	F Wagner.	153-98.	3250	do	L	361 48
Laurier.	225968	do	10 oct 1912	Dme W Paterson.	D Raymond.	15-14.	2360	Rosedale.	L	1196
St Denis.	225970	do	30 sept	Mt Royal Land Co.	P Paze.	643-1.	9200	do	L	25.50
N D Graces	225972	do	do	G Marcil.	J G Meloche	151-330.	5470	Monkland.	L	820 50
do	225673	do	do	J Meloche.	C E Fraser	do	2062	Hogan.	L	1350
do	225976	do	8 oct	G Marcil.	Delle A MacFarlande	149-133.	2500	St Valier.	L	6500
Hochelaga	225980	do	9 do	N Cardinal.	A Cicciavello & al	148-1749.	1950	Fullum.	L	1200
St Denis	225981	do	10 do	J Briere.	J B A Wilson	8-265.	3540	Papineau.	L	8700
deLorimier.	225984	do	11 do	A Michaud.	N Frédette.	9-77.	11000	St Denis.	L	500
St Denis.	225985	do	2 oct	T Derome.	E Gauthier & al	539-650.	do	do	L	100 consi.
do	225985	do	2 oct	A O'Orme.	A O'Orme.	2643-1124.	5963	do	L	525
Emard	225986	do	11 do	F Gagnier.	Isaie Arcand.	5963.	2500	Valois.	L	525
Hochelaga	225987	do	7 do	Dme A McCraig	Er Pepin.	22-331.	do	do	L	525
do	225989	do	27 sept	Mont L Impt Coy.	do	do	do	do	L	525

